

Tableau 106. FINANCES PUBLIQUES. RÉSUMÉ DES COMPTES BUDGÉTAIRES. (En millions.)
Table 106. PUBLIC FINANCE. SUMMARY OF BUDGET ACCOUNTS. (000,000's.)

NOTE GENERALE.

1. Degré de comparabilité.

Les chiffres des divers pays ne sont pas comparables entre eux en raison notamment de la variété des méthodes de comptabilité, des différences constatées d'un pays à l'autre dans la nature des charges assumées par l'autorité centrale et la proportion de celles-ci dans l'ensemble des dépenses publiques. Il en est de même dans de nombreux cas pour les chiffres indiqués pour chaque pays ; les principaux changements intervenus dans les méthodes de comptabilité et dans l'étendue du budget sont mentionnés dans les notes.

2. Nature des données ; méthodes de comptabilité.

Les chiffres indiqués représentent, pour un grand nombre de pays, des encaissements et des décaissements, soit évalués, soit réellement effectués ; cependant, pour certains pays, ils représentent, pour les recettes, les droits constatés et, pour les dépenses, les mandats de paiement émis, les dettes reconnues, les engagements contractés, la totalité des montants placés par la trésorerie à la disposition des divers services pendant une année donnée (*Exchequer issues*) ou même des crédits qui peuvent être utilisés au cours des années suivantes. Pour un grand nombre de pays, les chiffres représentent les recettes perçues et les dépenses effectuées au cours de l'année financière ; dans d'autres, ils comprennent aussi les opérations effectuées au cours de périodes additionnelles variant entre un et douze mois, et représentent, par conséquent, plutôt les créances et les dettes nées au cours de l'année financière.

Sauf en ce qui concerne l'U.R.S.S., le tableau ne se rapporte qu'aux budgets des gouvernements centraux.

3. Unité budgétaire.

Les comptes budgétaires couvrent rarement la totalité des recettes et des dépenses du gouvernement central. Il existe fréquemment des ressources affectées à des fins particulières, qui sont comptabilisées dans des comptes spéciaux et qui n'entrent pas toujours dans les comptes du budget général. Ceci s'applique en particulier aux entreprises publiques, à certains établissements et aux fonds sur lesquels sont imputées les dépenses relatives à des travaux de construction, à des remboursements de dettes, ou à des dépenses considérées comme extraordinaires.

Lorsque des budgets extraordinaires ou supplémentaires d'une certaine importance ont été adoptés en cours d'exercice, ou lorsqu'il existe des comptes importants en dehors du budget général, les montants en question figurent, pour autant qu'ils sont connus, séparément dans le tableau ou dans les notes. Cette présentation a été adoptée afin d'éviter les chevauchements que pourrait éventuellement comporter l'addition de ces comptes au budget général.

4. Classification des comptes.

Les budgets sont souvent divisés, d'une part, en recettes et dépenses ordinaires, courantes, permanentes ou effectives et, d'autre part, en recettes et dépenses extraordinaires, non renouvelables, exceptionnelles, temporaires, transitoires, spéciales, de crise ou de capital. Certains budgets comportent plus de deux subdivisions de ce genre ou font usage d'une double classification¹. Le tableau reproduit, en règle générale, les subdivisions principales adoptées dans les budgets. La signification de ces termes diffère d'un pays à l'autre et souvent même d'une année

GENERAL NOTE.

1. Degree of comparability.

The figures given for the various countries are not comparable *inter se* owing, more particularly, to the variety of accounting methods and the differences between one country and another in regard to the nature of the charges borne by the central authority and the proportion of such charges to the total public expenditure. The same is true, in many cases, of the figures given for each country; the chief changes which have occurred in accounting methods and in the scope of the budget are mentioned in the notes.

2. Nature of the data ; accounting methods.

The figures shown represent, for many countries, estimated or actual cash receipts and disbursements, but for some countries they represent, for the receipts, the claims established and, for the expenditure, the pay warrants issued, liabilities acknowledged, commitments entered into, the total amounts placed by the Treasury at the disposal of the individual services for a given year (*Exchequer issues*) or even credits which may be utilised in subsequent years. For many countries, the figures represent the receipts and disbursements effected in the course of the financial year ; for others, they include receipts collected and disbursements effected during additional periods, varying from 1 to 12 months, for the account of a given year and therefore represent practically (not taking account of various exceptions such as arrears, etc.) the claims and debts which have arisen in the course of the financial year.

With the exception of the U.S.S.R., the table refers to budgets of Central Governments only.

3. Budgetary unity.

The budget accounts rarely cover all the receipts and expenditure of the Central Government. There is frequently a more or less considerable proportion of resources which are applied to specific purposes and which are assigned to special accounts and are not, or not wholly, included in the general budget accounts. This applies, in particular, to public undertakings and certain establishments, and also to funds devoted to expenditure on construction or the repayment of debt, and to expenditure regarded as extraordinary.

Further, in cases where extraordinary or supplementary budgetary estimates of some importance have been adopted during the financial year, or where there are accounts of considerable magnitude outside the general budget, the amounts in question are, so far as they are known, given separately in the table or in the notes. This method of presentation has been adopted in order to obviate the duplication which might perhaps result from these accounts being added to the general budget.

4. Classification of accounts.

The budgets are often divided into, on the one hand, ordinary, current, permanent, or effective and, on the other, extraordinary, non-recurrent, exceptional, temporary, transitional, special, emergency, or capital receipts and expenditure. Some budgets contain more than two such divisions or employ cross-divisions¹. The table reproduces, as a rule, the main divisions as adopted in the budgets. The meaning of these terms varies from country to country, and often from year to year in the same country, so that expenditure or receipts regarded as extraordinary, temporary,

¹ Exemple de double classification :

- I. a) Dépenses effectives : ordinaires, extraordinaires;
- b) Dépenses de capital : extraordinaires.

- II. a) Dépenses ordinaires : effectives;

- b) Dépenses extraordinaires : effectives, de capital.

¹ Example of cross-divisions

- I. (a) Effective expenditure : ordinary, extraordinary.
- (b) Capital expenditure : extraordinary.

- II. (a) Ordinary expenditure : effective.

- (b) Extraordinary expenditure : effective, capital.

Tableau 106 (*suite*). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)Table 106 (*continued*). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

à l'autre, de sorte que ce qui, dans un cas, est considéré comme compte extraordinaire, temporaire, de capital, etc., peut, dans un autre cas, être considéré comme compte ordinaire, permanent, etc.

5. Emprunts.

La colonne de recettes indique celles-ci, telles qu'elles figurent dans les documents budgétaires originaux : elle comprend donc, dans de nombreux cas, le produit d'emprunts, des prélevements sur les réserves et le report d'excédents des années antérieures. Par contre, lorsque les opérations d'emprunt sont effectuées en dehors du budget, le produit des emprunts ne figure pas dans le tableau.

Il en résulte nécessairement que la signification des chiffres figurant dans la colonne « Différence » varie suivant que les emprunts et les excédents des années antérieures sont compris dans les recettes budgétaires ou font l'objet de comptes extra-budgetaires.

Les recettes provenant de l'émission de monnaies ou de la réalisation d'avoirs de l'Etat sont parfois indiquées en note.

6. Comptes bruts et comptes nets.

Les notes particulières indiquent succinctement si les montants figurant dans les tableaux représentent des chiffres bruts ou nets, mais cette indication n'a évidemment pas le même sens pour tous les pays. Dans certains pays, les prévisions et les comptes budgétaires sont, en principe, exprimés en chiffres bruts ; dans d'autres pays ils sont, dans une mesure plus ou moins large, exprimés en chiffres nets. Parfois, le principe de la comptabilité brute est également appliqué entre les divers services de l'Etat, ce qui entraîne des inscriptions en double dans le budget. Dans certains pays, la restitution de recettes est inscrite du côté des dépenses, la restitution de dépenses du côté des recettes ; dans d'autres pays, les sommes ainsi restituées sont déduites des recettes ou dépenses correspondantes. En outre, les prévisions et comptes comprennent parfois les recettes perçues par l'Etat pour le compte d'autres organismes publics. Ces différences de méthodes n'exercent aucune influence sur la différence entre les recettes et les dépenses, mais elles affectent le montant total de celles-ci.

Les chiffres nets relatifs aux entreprises publiques sont calculés sur des bases extrêmement variables. Ils peuvent représenter les résultats économiques (profits ou pertes réels), ou les résultats financiers (excédent ou déficit de caisse ou balances entre les créances et les dettes), qui peuvent inclure ou exclure certains frais généraux et investissements. Ils peuvent représenter la totalité ou seulement une partie de ces résultats. Parfois on indique les chiffres nets pour chaque entreprise ou chaque établissement pris à part, et parfois le résultat global pour toutes les entreprises ou établissements pris ensemble. Le budget peut même n'inclure que les excédents, les déficits étant couverts par les ressources de la trésorerie.

* * *

Les chiffres romains dans la col. a indiquent le premier mois de l'année financière. Les prévisions budgétaires sont indiquées en *caractères italiques*. Un astérisque * signifie, selon les cas, résultats provisoires ou projet de budget.

* * *

Des données relatives aux Finances publiques figurent fréquemment dans le *Bulletin mensuel de statistique* de la S. d. N. : des indications détaillées ont trait à la nature des recettes (emprunts, impôts, etc.), aux dépenses de guerre ou de défense nationale, etc.

capital, etc., in one case, may be regarded as ordinary, permanent etc., in another.

5. Loans.

The column for receipts indicates receipts as shown in the original budgetary documents and includes, therefore, in many cases proceeds of loans, amounts taken from reserves and transfers of surpluses from former years. On the other hand, where loan operations are effected outside the budget, the yield of the loans is not shown in the table.

It follows necessarily that the significance of the figures given in the column " Balance " varies, in particular, according to whether loans and surpluses of former years are included in the budget receipts or are assigned to extra-budgetary accounts.

Receipts from the issue of coinage or realisation of State assets are sometimes indicated in the notes.

6. Gross and net accounts.

The individual notes indicate roughly whether the amounts in the tables represent gross or net figures ; but the meaning of this indication is by no means identical for the different countries. The figures for the estimates and budgetary accounts in some countries are, as a principle, gross ; in others, they are to a greater or less extent on a net basis. In some countries, the principle of gross accounting is applied also as between the various Government services, and duplication of items within the budget is therefore involved. In some countries, refunds of receipts are entered on the expenditure side and refunds of expenditure on the receipts side ; in other countries, refunds are deducted from the corresponding receipts or expenditure. Further, the estimates and accounts in some countries include receipts collected by the State on behalf of other public bodies. These differences of method do not, of course, affect the balance between receipts and expenditure, but they affect to a more or less considerable degree the total amount of receipts and expenditure.

The net figures for public undertakings are calculated on widely differing bases. They may represent economic results (real profits or losses) or financial results (cash surplus or deficit, or balances between claims and liabilities), which may include or exclude certain general charges and investments. They may represent either the total of the economic or financial results, or only a portion thereof. In some cases the net figures are indicated for each undertaking or establishment individually ; in others, the result for all of them taken together is shown. The budget may even include surpluses only, deficits being covered out of Treasury resources.

* * *

The roman figures in col. a indicate the first month of the financial year. Budget estimates are given in *italics*. An asterisk * means, as the case may be, provisional results or draft estimates.

* * *

Data relating to Public Finance are published frequently in the League of Nations *Monthly Bulletin of Statistics* with detailed indications as to the nature of receipts (loans, taxes, etc.), war and national defence expenditure, etc.

Tableau 106 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)

Table 106 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.

Les prévisions budgétaires sont indiquées en italique. — Budget estimates are given in italics.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expen- diture Total d	Amortis- sement de la dette Debt re- demption e	Différence Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expen- diture Total d	Amortis- sement de la dette Debt re- demption e	Différence Balance f
--	------------------------------------	---	--	--	----------------------------	--	------------------------------------	---	--	--	----------------------------

AFRIQUE — AFRICA.

Egypte — Egypt (£E.).

1940/41. v.	Ord.	43.7	—	37.1	0.6	+ 6.6					
	Cap.	—	—	5.5	—	— 5.5					
1941/42. v.	Ord.	56.3	—	45.2	0.7	+ 11.1					
	Cap.	—	—	4.8	—	— 4.8					
1942/43. v.	Ord.	67.1	—	52.5	0.7	+ 14.6					
	Cap.	—	—	4.1	—	— 4.1					
1943/44. v.*	Ord.	77.8	—	61.5	3.2	+ 16.3					
	Cap.	—	—	10.4	—	— 10.4					
1944/45. v.	Ord.	76.7	—	66.3	—	+ 10.4					
	Cap.	—	—	10.4	—	— 10.4					
1945/46. v.* Total		84.5	—	86.8	—	— 2.3					

Chiffres bruts.

1941/42 : dépenses ordinaires, y compris 3,9 millions qui ont servi à couvrir les pertes résultant de l'achat de blé.

1944/45 : recettes, y compris 4 millions prélevés sur la réserve du Trésor pour la mise à exécution de la première tranche du programme quinquennal de travaux.

Gross figures.

1941/42 : ordinary expenditure, including 3.9 millions used to meet loss on wheat purchases.

1944/45 : receipts, including 4 millions drawn from Treasury Reserve for carrying out the first part of the Five-year Work Plan.

Union Sud-Africaine — Union of South Africa (£).

1940/41. IV.	A	67.0	—	67.1	1.0	— 0.1					
	B	—	—	55.8	—	— 55.8					
1941/42. IV.	A	84.7	—	77.2	1.0	+ 7.5					
	B	—	—	53.8	—	— 53.8					
1942/43. IV.	A	99.4	—	96.1	1.0	+ 3.3					
	B	—	—	65.8	—	— 65.8					
1943/44. IV.*	A	112.7	—	113.0	1.0	— 0.3					
	B	—	—	64.8	—	— 64.8					
1944/45. IV.	A	115.2	—	114.2	1.0	+ 1.0					
	B	—	—	69.0	—	— 69.0					
1945/46. IV.* A	128.8	...	188.9	—	— 60.1						
B	—	—	—	—	—						

A : « Fonds consolidé de revenus », B : dépenses du Fonds d'emprunts ; non compris le Fonds des chemins de fer et des ports, ni les autres fonds spéciaux ; chiffres bruts.

Les recettes comprennent une partie de l'excédent des années précédentes (1941/42 : 0,5 ; 1942/43 : 0,5 ; 1943/44 : 2,3).

LES DÉPENSES DE GUERRE comprises dans les chiffres du tableau figurent dans le texte anglais ci-après.

A : “ Consolidated Revenue Fund ”, B : Loan Fund expenditure ; not including Railways and Harbours Fund, or other special funds ; gross figures.

Receipts include part of previous years' surpluses (1941/42 : 0,5 ; 1942/43 : 0,5 ; 1943/44 : 2,3).

WAR EXPENDITURE included in the table amounted to :

1940/41	1941/42	1942/43	1943/44	1944/45	1945/46
60.0	72.1	96.0	102.5	101.3	82.5

AMÉRIQUE — AMERICA.

Canada (Dollar C.).

1939/40. IV.	Ord.	541	—	398	—	+ 143
	Spec.	20	—	157	—	+ 137
	Cap.	—	—	7	—	+ 7
	Def.	—	—	118	—	+ 118
1940/41. IV.	Ord.	860	—	391	—	+ 469
	Spec.	12	—	103	—	+ 91
	Cap.	—	—	3	—	+ 3
	Def.	—	—	752	—	+ 752
1941/42. IV.	Ord.	1 464	—	445	—	+ 1 019
	Spec.	25	—	97	—	+ 72
	Cap.	—	—	3	—	+ 3
	Def.	—	—	1 340	—	+ 1 340
1942/43. IV.	Ord.	2 253	—	561	—	+ 1 692
	Spec.	67	—	98	—	+ 31
	Cap.	—	—	3	—	+ 3
	Def.	—	—	3 724	—	+ 3 724
1943/44. IV.	Ord.	2 732	—	630	—	+ 2 102
	Spec.	124	—	103	—	+ 21
	Cap.	—	—	3	—	+ 3
	Def.	—	—	4 625	—	+ 4 625
1944/45. IV.	Ord.	2 697	—	702	—	+ 1 995
	Spec.	75	—	—	—	—
	Cap.	—	—	—	—	—
	Def.	—	—	4 450	—	+ 4 450

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises d'Etat.

LES DÉPENSES DE GUERRE (def.) comprennent : en 1942/43, 1 milliard pour fournitures au Royaume-Uni ; en 1943/44, 913 millions et en 1944/45, 800 millions à titre d'aide mutuelle.

Les opérations d'emprunts sont effectuées en dehors du budget.

Gross figures, except for State-owned enterprises.

WAR EXPENDITURE (def.) includes : in 1942/43, \$1,000 million for supplies to United Kingdom ; in 1943/44, \$913 million and in 1944/45, \$800 million for Mutual Aid.

Loan operations are effected outside the budget.

Etats-Unis — United States (Dollar).

1940/41. VII.	7 607	—	12 775	64	— 5 168
1941/42. VII.	12 799	—	32 492	95	— 19 693
1942/43. VII.	22 282	—	78 182	3	— 55 900
1943/44. VII.	44 149	—	93 744	—	+ 49 595
1944/45. VII.	45 730	—	98 912	—	+ 53 182
1945/46. VII.	41 255	—	82 530	—	+ 41 275

Chiffres bruts, sauf pour le Service postal et certains établissements et organisations. Non compris les « Trust Accounts » (fonds de pensions, fonds de chômage, etc.).

Les dépenses de guerre comprennent les dépenses au titre de la loi « Prêt et bail ».

Les opérations d'emprunt sont effectuées en dehors du budget.

Le relevé qui figure dans le texte anglais ci-après renseigne sur a) la composition des dépenses, b) l'augmentation de la dette et c) les « TRUST ACCOUNTS ».

Gross figures, except for Postal Service and certain establishments and organisations. Not including Trust Accounts (Pensions Funds, Unemployment Trust Fund, etc.).

National defence expenditure includes expenditure under the Lend-lease Act.

Loan operations are effected outside the budget.

Tableau 106 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 106 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.

Les prévisions budgétaires sont indiquées en italique. — Budget estimates are given in italics.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which : Loans c	Dépenses Expen- diture Total d	Amortis- sement de la dette Debt re- demption e	Différence Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which : Loans c	Dépenses Expen- diture Total d	Amortis- sement de la dette Debt re- demption e	Différence Balance f
--	------------------------------------	--	--	--	----------------------------	--	------------------------------------	--	--	--	----------------------------

AMÉRIQUE (suite) — AMERICA (continued).

Etats-Unis — United States (Dollar) (suite — continued).

The following statement shows a) the structure of expenditure, b) the increase in public debt, and c) the TRUST ACCOUNTS :

	1940/41	1941/42	1942/43	1943/44	1944/45	1945/46
a) Expenditure	12 775	32 491	78 182	93 744	98 912	82 530
Ordinary } 6 474	6 481	6 073	6 705	10 912	13 130	
Extraord. }						
Nat. Defence	6 301	26 011	72 109	87 039	88 000	69 400
b) Increase of debt	6 849	21 714	63 733	61 830	50 797	40 500
c) TRUST ACCOUNTS :						
Receipts	2 632	3 191	3 926	5 053	6 176	6 671
Expenditure	2 780	3 072	3 594	4 700	6 163	6 666

Terre-Neuve — Newfoundland (Dollar).

1939/40. VII.*	12.8	.	16.8	.	— 4.0	
1940/41. VII.*	16.5	.	15.8	.	+ 0.7	
1941/42. VII.*	23.3	.	16.3	.	+ 7.0	
VII. 1942-III. 1943*	19.5	.	15.8	.	+ 3.7	
1943/44. IV.*	28.5	.	22.9	.	+ 5.6	
1944/45. IV.	24.4	.	24.2	.	+ 0.2	

Chiffres bruts. Les recettes de 1939/40 comprennent 2,0, contribution du Gouvernement britannique à titre de secours financier. L'excédent de 1941/42 et de 1942/43 a été prêté, sans intérêts, au Royaume-Uni.

Gross figures. The 1939/40 receipts include 2.0, grant-in-aid from the United Kingdom Government. The 1941/42 and 1942/43 surpluses were lent without interest to the United Kingdom.

Costa-Rica (Colon).

1940. I.	41.7	—	44.0	.	— 2.3	
1941. I.	56.0	13.0	53.0	.	+ 3.0	
1942. I.	64.4	27.7	61.6	.	+ 2.8	
1943. I.	80.3	29.9	80.8	.	— 0.5	

Chiffres bruts.

Gross figures.

République Dominicaine — Dominican Republic (Dollar).

1940. I.	12.1	—	11.9	0.2	+ 0.2	
1941. I.	14.2	—	13.1	0.5	+ 1.1	
1942. I.	16.8	—	14.8	0.6	+ 2.0	
1943. I.	13.3	—	13.3	0.4	—	
1944. I.	15.7	—	15.7	0.6	—	

Chiffres bruts.

Gross figures.

Cuba (Peso).

1940. I.*	Ord.	75.7	—	79.2	.	— 3.5	
1941. I.	Ord.	65.6	—	...	...	...
	Cap.	11.3	—	...	...	...
1942. I.	Ord.	86.0	—	89.3	.	— 3.3	
	Cap.	12.1	—	15.6	.	— 3.5	
1943. I.*	Ord.	102.7	—	111.4	.	+ 2.7	
	Cap.	11.4	—	...	...	...
1944. I.	Ord.	147.6	—	...	...	...
	Cap.	140.0	—	...	...	...

Chiffres bruts.

Gross figures.

Chiffres bruts. Cap. : fonds de travaux publics.

Non compris les recettes d'impôts affectées à des fonds spéciaux :

	1941	1942	1943	1944
Fonds national de défense	—	6.4	7.3	12.0
Fonds de surtaxes fiscales	1.5	6.9	7.4	7.0
Fonds de développement national	—	6.7	5.6	7.6

Gross figures. Cap. : Public Works Fund.

Not including tax receipts for special funds (shown in French text).

Guatemala (Quetzal).

1939/40. VII.	12.1	—	10.9	.	+ 1.2
1940/41. VII.	11.6	—	10.4	.	+ 1.2
1941/42. VII.	—	—	10.9	.	—
1942/43. VII.	—	—	12.8	.	—
1943/44. VII.*	—	—	16.6	.	—
1944/45. VII.	—	—	15.3	.	—

Chiffres bruts, sauf pour le monopole des allumettes. Y compris les fonds spéciaux.

Recettes 1940/41 : y compris l'excédent de l'année précédente (1.2).

Gross figures, except for the match monopoly. Incl. special funds. Receipts 1940/41 : including surplus of the preceding year (1.2).

Haïti — Haïti (Gourde).

1939/40. x.	Ord.	26.9	—	28.5	.	— 1.6
	Cap.	8.6	—	8.6	.	—
1940/41. x.	Ord.	26.9	—	25.6	.	+ 1.3
	Cap.	7.3	—	7.3	.	—
1941/42. x.	Ord.	25.6	—	27.7	0.1	— 2.1
	Cap.	2.5	—	2.5	.	—
1942/43. x.	Ord.	32.7	—	28.0	0.3	+ 4.7
	Cap.	—	—	—	—	—
1943/44. x.	Ord.	42.4	—	42.0	9.8	+ 0.4
	Cap.	—	—	—	—	—
1944/45. x.	Ord.	36.0	—	36.0	—	—
	Cap.	—	—	—	—	—

Chiffres bruts. Cap. : travaux publics effectués en dehors du budget.

Gross figures. Cap. : public works effected outside the budget.

Honduras (Lempira).

1939/40. VII.	10.8	—	12.0	.	— 1.2
1940/41. VII.	10.4	—	11.2	.	— 0.8
1941/42. VII.	11.2	—	11.6	.	— 0.4
1942/43. VII.	10.6	—	11.1	.	— 0.5
1943/44. VII.	12.9	—	12.6	.	+ 0.3
1944/45. VII.	11.4	—	11.4	.	—

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les chemins de fer.

Gross figures, except for monopolies and railways.

Tableau 106 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)

Table 106 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which : Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Déférence Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which : Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Déférence Balance f
---	------------------------------------	--	---------------------------------------	---	---------------------------	---	------------------------------------	--	---------------------------------------	---	---------------------------

AMÉRIQUE (suite) — AMERICA (continued).

Mexique — Mexico (Peso).

1940. I.	A 577.0	.	631.5	.	— 54.5	1940. I.	1 149.6	182.7	1 319.7	.	— 170.1
	B ...	...	27.7	.	...	1941. I.	1 105.5	195.2	1 367.0	.	— 261.5
1941. I.	A 664.9	—	681.9	.	— 17.0	1942. I.	1 277.0	275.3	1 526.1	.	— 249.1
	B 115.6	115.5	95.7	.	+ 19.9	1943. I.*	1 425.6	401.1	1 761.3	.	— 335.7
1942. I.	A 744.2	—	836.8	.	— 92.6	1944. I.	1 674.3	323.2	1 674.3	.	—
	B 196.5	195.1	168.9	.	+ 27.6	1945. I.*	1 413.3	—	1 413.3	.	—
1943. I.*	A 930.5	—	826.7	.	+ 103.8						
	B ...	...	...	.	...		
1944. I.	A 1 101.8	—	1 101.8	.	—						
	B ...	...	...	.	...		
1945. I.	A 1 006.0	—	1 006.0	.	—						
	B ...	...	260.0	.	...				

Chiffres bruts. A : budget général. B : opérations hors budget.

Les dépenses afférentes à la DÉFENSE NATIONALE, comprises dans les chiffres ci-dessus, s'élèvent à :

1940	1941	1942	1943	1944	1945	Defence.
1940. I. 94	110.2	125.4	124	160	—	Defence.

Gross figures. A : general budget. B : extra-budgetary operations.

Expenditure for NATIONAL DEFENCE, included in the figures above, is shown in the French text.

Nicaragua (Cordoba).

1939/40. VII.	28.1	2.8	23.3	2.8	+ 4.8	1940. I.	605.6	.	564.3	.	+ 41.3
1940/41. VII.	33.0	4.9	28.1	2.5	+ 4.9	1941. I.	1 170.9	.	1 018.3	.	+ 152.6
1941/42. VII.	42.4	2.9	38.0	1.2	+ 4.4	1942. I.	957.1	.	957.1	.	—
1942/43. VII.	41.6	7.2	41.2	2.9	+ 0.4	1943. I.	1 226.9	.	1 226.9	.	—
1943/44. VII.	45.1	—	45.1	2.4	—	1944. I.	1 224.6	.	1 224.6	.	—
1944/45. VII.	54.1	—	54.1	2.7	—						

Chiffres bruts ; y compris les chemins de fer et les entreprises de navigation du Gouvernement.

Recettes 1943/44 et 1944/45 ; y compris l'excédent des années précédentes (2.4 et 2.7 respectivement).

Gross figures; including Government railways and steamship lines.

Receipts 1943/44 and 1944/45 : including surplus from preceding years (2.4 and 2.7 respectively).

Panama (Balboa).

1938. I.	10.3	—	10.6	.	— 0.3	1940. I.	Ord. 4 036.5	.	4 629.6	.	— 593.1
1939. I.	13.0	—	10.8	.	+ 2.2	Cap. 608.3	.	559.3	.	+ 49.0	
1940. I.	13.2	—	13.0	.	+ 0.2	1941. I.*	Ord. 4 045.5	—	4 839.6	.	— 794.1
1941. I.	17.6	—	18.0	.	— 0.4	Cap. 295.2	—	600.0	.	—	
1942. I.	22.3	—	21.6	.	+ 0.7	1942. I.*	Ord. 4 376.6	—	5 748.0	.	— 1 371.4
1943. I.	27.6	—	26.6	.	+ 1.0	Cap. 490.4	—	595.2	.	— 104.8	
1944. I.	27.2	—	26.3	.	+ 0.9	1943. I.*	Ord. 5 442.6	—	5 944.0	.	— 501.4
						Cap. 568.3	—	568.3	.	—	

Chiffres bruts : y compris le Fonds de bienfaisance et le Fonds routier.

Gross figures : including Charity Fund and Road Fund.

Salvador (Colon).

1940. I.	Ord. 17.4	—	20.1	0.3	— 2.7	1940. I.	Ord. 4 036.5	.	4 629.6	.	— 593.1
	Spec. 2.9	—	3.8	—	— 0.9	Cap. 608.3	.	559.3	.	+ 49.0	
1941. I.	Ord. 19.5	1.7	19.8	1.7	— 0.3	1941. I.*	Ord. 4 045.5	—	4 839.6	.	— 794.1
	Spec. 2.1	—	1.7	—	+ 0.4	Cap. 295.2	—	600.0	.	—	
1942. I.	Ord. 20.2	1.5	20.3	0.2	— 0.1	1942. I.*	Ord. 4 376.6	—	5 748.0	.	— 1 371.4
	Ord. 21.4	1.0	21.4	2.0	—	Cap. 490.4	—	595.2	.	— 104.8	
1943. I.	Ord. 24.3	1.3	21.4	—	+ 2.9	1943. I.*	Ord. 5 442.6	—	5 944.0	.	— 501.4
	Spec. 5.0	—	5.0	—	—	Cap. 568.3	—	568.3	.	—	
1944. I.	Ord. 24.2	—	24.2	4.1	—	1944. I.	Ord. 6 430.2	—	6 403.5	.	+ 26.7
	Spec. 5.0	—	5.0	—	—	Cap. ...	—	1 000.0	.	—	

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles.

Gross figures, except for monopolies.

Argentine (Peso).

1940. I.	1 149.6	182.7	1 319.7	.	— 170.1
1941. I.	1 105.5	195.2	1 367.0	.	— 261.5
1942. I.	1 277.0	275.3	1 526.1	.	— 249.1
1943. I.*	1 425.6	401.1	1 761.3	.	— 335.7
1944. I.	1 674.3	323.2	1 674.3	.	—
1945. I.*	1 413.3	—	1 413.3	.	—

Chiffres nets. 1945 : non compris les dépenses qui seront couvertes par des emprunts.

Les dépenses de DÉFENSE NATIONALE, comprises dans les chiffres ci-dessus, s'élèvent à :

1940	1941	1942	1943	1944	1945	
Defense. . .	232	246	371	.	341	389

Net figures. 1945 : not including expenditure to be covered by loans.

NATIONAL DEFENCE expenditure, included in the figures above, is shown in the French text.

Bolivie — Bolivia (Boliviano).

1940. I.	605.6	.	564.3	.	+ 41.3
1941. I.	1 170.9	.	1 018.3	.	+ 152.6
1942. I.	957.1	.	957.1	.	—
1943. I.	1 226.9	.	1 226.9	.	—
1944. I.	1 224.6	.	1 224.6	.	—

Chiffres bruts.

Les recettes comprennent l'excédent d'années antérieures (1941 : 130 ; 1942 : 110).

Les recettes effectives pour 1942 et 1943 se sont élevées à 1 017 et 1 198 respectivement.

Les dépenses de DÉFENSE NATIONALE, comprises dans les chiffres ci-dessus, s'élèvent à :

1942	1943	1944	1945
Defense . . .	232	246	251

Gross figures.

Receipts include surplus from previous years (1941 : 130 ; 1942 : 110).

Actual receipts for 1942 and 1943 amounted to 1,017 and 1,198 respectively.

NATIONAL DEFENCE expenditure included in the figures above is shown in the French text.

Brésil — Brazil (Milreis ; depuis — as from 1942 : Cruzeiro).

1940. I.	Ord. 4 036.5	.	4 629.6	.	— 593.1
	Cap. 608.3	.	559.3	.	+ 49.0
1941. I.*	Ord. 4 045.5	—	4 839.6	.	— 794.1
	Cap. 295.2	—	600.0	.	—
1942. I.*	Ord. 4 376.6	—	5 748.0	.	— 1 371.4
	Cap. 490.4	—	595.2	.	— 104.8
1943. I.*	Ord. 5 442.6	—	5 944.0	.	— 501.4
	Cap. 568.3	—	568.3	.	—
1944. I.	Ord. 6 430.2	—	6 403.5	.	+ 26.7
	Cap. ...	—	1 000.0	.	—
1945. I.	Ord. 8 232.4	—	8 205.3	.	+ 27.1
	Cap. ...	—	1 000.0	.	—

Chiffres bruts.

Cap.: Budget extraordinaire de travaux publics et de défense nationale.

Les dépenses pour la PRÉPARATION DE LA GUERRE, couvertes par le produit d'emprunts, s'élevaient au 31.XII.1943 à 2 368 millions.

Gross figures.

Cap.: extraordinary budget for public works and national defence.

Expenditure on WAR PREPARATIONS covered by proceeds of loans amounted on 31.XII.1943 to 2,368 millions.

Tableau 106 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 106 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.

Les prévisions budgétaires sont indiquées en italique. — Budget estimates are given in italics.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Différence Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Différence Balance f
---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------	---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------

AMÉRIQUE (suite) — AMERICA (continued).

Chili — Chile (Peso).

1940. I.	2 081.6	—	2 201.8	.	— 120.2
1941. I.	2 495.6	—	2 760.7	.	— 265.1
1942. I.	2 953.8	—	3 052.0	.	— 98.2
1943. I.	3 737.6	411.2	3 959.8	.	— 222.2
1944. I.*	4 089.4	...	4 472.1	.	— 382.7
1945. I.	4 749	...	4 749	.	—

Chiffres bruts, sauf pour les chemins de fer. Recettes 1940 : y compris 30,1 excédent accumulé des années précédentes.

Les dépenses de DÉFENSE NATIONALE comprises dans les chiffres ci-dessus s'élèvent à :

	1940	1941	1942	1943	1944	
Défense . .	556	676	758	1 221	1 089	Defence

Les recettes (emprunts) et les dépenses en vertu de LOIS SPÉCIALES (principalement travaux publics) ne sont pas comprises dans les chiffres ci-dessus ; elles se sont élevées à :

Lois spéciales :	1940	1941	1942	1943	1944	Special Laws :
Recettes	15.3	96.7	...	...	...	Receipts.
Dépenses	79.8	50.8	234.2	377.6	...	Expenditure.

Les opérations du « FONDS DE RECONSTRUCTION » (tremblement de terre de 1939) font toutefois l'objet d'un compte à part.

Gross figures, except for railways. Receipts 1940 : including 30.1 accumulated surplus on previous years.

NATIONAL DEFENCE expenditure included in the table is shown in the French text above.

Receipts (loans) and expenditure under SPECIAL LAWS (mainly public works), which are not included in the table, are shown in the French text above.

Operations of the « RECONSTRUCTION FUND » (earthquake of 1939) form, however, a separate account.

Colombie — Colombia (Peso).

1940. I.	Ord.	79.1	—	83.5	.	— 4.4
	Extr.	45.0	42.0	47.4	.	— 2.4
1941. I.	Ord.	83.4	—	78.5	.	+ 4.9
	Extr.	30.4	20.6	28.7	.	+ 1.7
1942. I.	Ord.	76.9	—	80.9	.	— 4.0
	Extr.	76.2	...	58.0	.	+ 18.2
1943. I.	Ord.	79.1	—	82.8	.	— 3.7
	Extr.	92.8	...	66.4	.	+ 26.4
1944. I.	Ord.	105.7	...	105.7	.	—
	Extr.	49.0	...	49.0	.	—
1945. I.	Total	171.9	55.0	171.9	.	—

Chiffres bruts. Non compris les chemins de fer nationaux.

Les dépenses de DÉFENSE NATIONALE comprises dans les chiffres ci-dessus s'élèvent à :

	1940	1941	1942	1943	
Défense . .	14.9	15.0	16.0	13.8	Defence.

Gross figures. Not including the National Railways.

NATIONAL DEFENCE expenditure included in the table is shown in the French text above.

Equateur — Ecuador (Sucre).

1939. I.	Ord.	117.2	—	121.9	.	— 4.7
	Extr.	6.5	.	7.0	.	— 0.5
1940. I.	Ord.	108.5	—	112.1	.	— 3.6
	Extr.	4.2	.	4.5	.	— 0.3
1941. I.	Ord.	109.0	—	108.4	.	+ 0.6
	Extr.	5.8	.	6.0	.	— 0.2
1942. I.	Ord.	129.0	—	117.8	.	+ 11.2
	Extr.	10.7	.	10.7	.	—
1943. I.	Ord.	168.3	—	161.4	.	+ 6.9
	Extr.	8.9	.	8.9	.	—
1944. I.	Ord.	185.5	—	185.5	.	—
	Extr.	12.2	.	12.2	.	—
1945. I.	Total	356.2	—	356.2	.	—

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles. En 1939 et 1940, les dépenses comprennent le déficit de l'année précédente.

Les dépenses de DÉFENSE NATIONALE, comprises dans les chiffres ci-dessus, étaient évaluées à :

	1940	1941	1942	1943
Défense . .	27	25	25	25

Gross figures, except for monopolies. In 1939 and 1940, expenditure includes deficit from preceding year.

Estimates for NATIONAL DEFENCE expenditure included in the table are shown in the French text above.

Paraguay (Peso ; depuis — since 1943 : Guarani (= 100 pesos)).

1938/39. IX.	1	130.7	30.0	1 197.9	.	— 67.2
1939. IX-XI. XII.	1	602.5	375.0	1 901.7	.	— 299.2
1941. I.	1	1572.5	104.3	1 541.2	.	+ 31.3
1942. I.	2	648.7	749.4	2 784.9	.	— 136.2
1943. I.	13.9	—	—	19.9	.	— 6.0
1944. I.	20.6	—	—	25.5	.	— 4.9

Chiffres bruts.

Gross figures.

Pérou — Peru (Sol).

1940. I.	Ord.	184.6	—	194.5	.	— 9.9
	Extr.	34.1	26.4	15.7	.	+ 18.4
1941. I.	Ord.	229.4	—	230.4	.	— 1.0
	Extr.	38.1	32.3	97.8	.	— 59.7
1942. I.	Ord.	275.0	—	275.2	.	— 0.2
	Extr.	35.4	23.9	133.8	.	— 98.4
1943. I.	Ord.	346.3	—	345.4	.	+ 0.9
	Extr.	88.7	—	81.1	.	+ 7.6
1944. I.	Ord.	377.3	—	377.3	.	—
	Extr.	82.3	—	82.3	.	—
1945. I.	Ord.	446.5	—	446.5	.	—
	Extr.	100.0	—	100.0	.	—

Chiffres bruts.

Gross figures.

Les dépenses de DÉFENSE NATIONALE comprises dans les chiffres ci-dessus s'élèvent à :

	1940	1941	1942	1943	1944	1945
Défense . .	44	52	53	83	100	107

NATIONAL DEFENCE expenditure included in the table is shown in the French text above.

Tableau 106 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 106 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemp- tion e	Différence Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expen- diture Total d	Amortis- sement de la dette Debt re- demption e	Différence Balance f
---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------	---	------------------------------------	---	--	--	----------------------------

AMÉRIQUE (suite) — AMERICA (continued).

Uruguay (Peso).

1939. I.	92.7	—	96.6	—	3.9	—	6.1	—	—	—	—
1940. I.	94.9	14.3	101.0	3.9	—	—	—	—	—	—	—
1941. I.	94.9	16.4	107.3	5.3	—	12.4	—	—	—	—	—
1942. I.	96.2	20.9	112.7	8.4	—	16.5	—	—	—	—	—
1943. I.	96.5	46.5	117.1	8.1	—	20.6	—	—	—	—	—
1944. I.	136.9	15.3	136.9	...	—	—	—	—	—	—	—

Comptes ordinaires, extraordinaires et spéciaux. Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques.

Les dépenses de DÉFENSE NATIONALE comprises dans les chiffres ci-dessus s'élèvent à :

1940	1941	1942	1943	1944	
Défense . .	11	12	13	14	16 Defence.

Ordinary, extraordinary and special accounts. Gross figures, except for public undertakings.

NATIONAL DEFENCE expenditure included in the table is shown in the French text above.

Venezuela (Bolivar).

1939/40. VII.	353.5	—	382.5	—	— 29.0	—	—	—	—	—	—
1940/41. VII.	345.7	—	347.3	—	— 1.6	—	—	—	—	—	—
1941/42. VII.	325.3	—	320.1	—	+ 5.2	—	—	—	—	—	—
1942/43. VII.	306.3	9.5	306.6	—	— 0.3	—	—	—	—	—	—
1943/44. VII. *	430	...	362	—	+ 68	—	—	—	—	—	—
1944/45. VII.	370.9	...	370.9	—	—	—	—	—	—	—	—

Chiffres bruts. Les recettes de 1944/45 comprennent un prélevement sur la réserve du Trésor (31).

Gross figures. Receipts of 1944/45 include a transfer from the Treasury reserve (31).

ASIE — ASIA.

Chine — China (Ch. Dollar).

1935/36. VII.	762.0	—	784.6	—	— 22.6	—	—	—	—	—	—
1936/37. VII.	753.8	—	754.1	—	— 0.3	—	—	—	—	—	—
1937/38. VII.	879.7	—	949.7	—	— 70.0	—	—	—	—	—	—
1939. I.	2 850.0	—	2 850.0	—	—	—	—	—	—	—	—

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques. Les chiffres des comptes clos représentent les recettes et les paiements enregistrés au cours de l'année financière par le Service des Comptes du Ministère des Finances.

Gross figures, except for public undertakings. Figures for closed accounts represent receipts and payments recorded during the financial year by the Department of Accounts of the Ministry of Finance.

Inde — India (Rupee).

1940/41.IV. Ord.	1 346	—	1 394	30	— 48	—	—	—	—	—	—
Extr.	105	—	122	—	— 17	—	—	—	—	—	—
Cap.	—	—	69	—	—	—	—	—	—	—	—
1941/42.IV. Ord.	1 688	—	1 817	30	— 129	—	—	—	—	—	—
Extr.	49	—	47	—	+ 2	—	—	—	—	—	—
Cap.	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—
1942/43.IV. Ord.	2 189	—	3 169	30	— 980	—	—	—	—	—	—
Extr.	164	—	302	—	— 138	—	—	—	—	—	—
Cap.	—	—	781	—	—	—	—	—	—	—	—
1943/44.IV. Ord.	2 939	—	3 701	30	— 762	—	—	—	—	—	—
Extr.	153	—	315	—	— 162	—	—	—	—	—	—
Cap.	—	—	723	—	—	—	—	—	—	—	—
1944/45.IV. Ord.	3 569	—	5 127	30	— 1 558	—	—	—	—	—	—
Extr.	—	—	487	—	—	—	—	—	—	—	—
Cap.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1945/46.IV. Ord.	3 623	—	5 176	—	— 1 553	—	—	—	—	—	—
Extr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cap.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Ord. et extr. : « Comptes de revenus » (y compris les allocations au Fonds d'amortissement), c.-à-d. non compris les comptes de la dette publique, certaines dépenses de capital et les comptes des « dépôts et avances ».

Chiffres bruts, sauf pour les chemins de fer de l'Etat, les travaux d'irrigation et les Postes, Télégraphes et Téléphones.

Cap. : dépenses de capital non imputées sur le compte des revenus (irrigation, Postes et Télégraphes, chemins de fer, etc. ; depuis 1942/43 également travaux pour la défense nationale) et couvertes par le produit d'emprunts.

Les DÉPENSES DE GUERRE comprises dans les chiffres du tableau sont indiquées dans le texte anglais ci-après. Elles représentent la part de l'Inde dans la défense nationale, telle qu'elle a été fixée par l'Arrangement financier conclu avec le Gouvernement britannique.

Ord. and extr. : "Revenue accounts" (including allocation to Sinking Fund) i.e., not including public debt accounts, some capital outlay, and "deposits and advances" accounts.

Gross figures, except for State Railways, Irrigation Works, and Postal, Telegraph and Telephone Services.

Cap. : capital outlay not included in Revenue accounts (Irrigation, Postal and Telegraph Services, Railways, etc.; since 1942/43 also works for national defence) and covered by proceeds of loans.

WAR EXPENDITURE included in the table amounted to :

1940/41	1941/42	1942/43	1943/44	1944/45	1945/46	War de guerre	748	1 054	2 711	3 136	4 566	4 120	expendit.
---------	---------	---------	---------	---------	---------	------------------	-----	-------	-------	-------	-------	-------	-----------

It represents India's share for national defence as provided by the Financial Settlement with the United Kingdom Government.

Indes Néerlandaises — Netherlands Indies (Gulden).

1938. I.	Ord.	548.0	—	545.1	36.2	+	2.9	—	—	—	—	—	—
	Extr.	49.1	—	103.5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1939. I.	Ord.	581.1	—	581.6	37.7	—	0.5	—	—	—	—	—	—
	Extr.	82.2	—	128.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1940. I.	Ord.	600.5	—	565.5	12.8	+	35.0	—	—	—	—	—	—
	Extr.	143.2	—	195.8	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1941. I.	Ord.	597.3	—	627.6	3.5	—	—	—	—	—	—	—	—
	Extr.	207.2	—	244.9	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Irak — Iraq (Dinar).

1940/41.IV. Ord.	6.8	—	7.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cap.	2.9	—	2.7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1941/42.IV. Ord.	7.0	—	7.7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cap.	3.2	—	1.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1942/43.IV. Ord.	13.8	—	11.6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cap.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1943/44.IV. Ord.	12.9	—	13.1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cap.	3.6	—	1.6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1944/45.IV. Ord.	17.7	—	17.8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cap.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1945/46.IV. Ord.	16.5	—	16.5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cap.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Chiffres bruts. Les recettes de capital, utilisées principalement pour les dépenses de capital, sont formées en majeure partie par les redevances pour le pétrole. Le chiffre des emprunts pour 1940/41 et 1941/42 représente une avance des compagnies pétrolières.

Gross figures. The bulk of capital receipts, used mainly for capital expenditure, consists mostly of oil royalties. The figure for loans in 1940/41 and 1941/42 represents an advance by the petroleum companies.

Tableau 106 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)

Table 106 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.

Extr. = extraordinaires — extraordinary.

Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.

Inv. = investissements — investments.

Spec. = spéciales — special.

Les prévisions budgétaires sont indiquées en italique. — Budget estimates are given in italics.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Différence Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Différence Balance f
---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------	---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------

ASIE (suite) — ASIA (continued).

Iran (Rial).

1943/44. III.	1 891	—	3 298	:	— 1 407
1944/45. III.*	3 960	—	4 570	:	— 610

A la suite d'une réorganisation budgétaire, les chiffres relatifs aux exercices 1943/44 et 1944/45 ne sont pas comparables aux chiffres des années antérieures. Ils ne se réfèrent qu'au budget de l'administration, à l'exclusion des entreprises gérées par l'Etat. Les comptes de celles-ci font dorénavant l'objet d'un budget dit commercial (recettes : 1943/44 : 5.796 ; 1944/45 : 6.370 ; dépenses : 1943/44 : 5.897 ; 1944/45 : 5.760).

As the result of a rearrangement of the budget, figures for the 1943/44 and 1944/45 financial years are not comparable with figures for earlier years. They relate only to the budget of the Administration and do not include undertakings under State management. The accounts of the latter are henceforth embodied in a "Commercial Budget" (Receipts : 1943/44 : 5,796 ; 1944/45 : 6,370 ; Expenditure : 1943/44 : 5,897 ; 1944/45 : 5,760).

Japon — Japan (Yen).

1940/41. IV.*	Ord. 3 780	—	2 554	.	+ 1 226
	Extr. 2 665	1 282	3 306	.	— 641
	Spec. 5 460	4 672	5 460	.	—
1941/42. IV.*	Ord. 4 277	—	3 285	.	+ 992
	Extr. 4 324	2 406	4 849	.	— 525
	Spec. 11 555	10 347	11 555	.	—
1942/43. IV.	Ord. 6 422	—	8 276	.	+ 916
	Extr. 2 770	382	18 000	.	—
	Spec. 18 000	14 000	18 000	.	—
1943/44. IV.	Ord. 14 373	3 519	14 460	.	— 87
	Extr. 27 000	20 464	27 000	.	—
	Total 37 004	23 983	37 091	.	— 87
1944/45. IV.	Ord. 20 173	6 090	20 173	.	—
	Extr. 38 000	27 810	38 000	.	—
	Total 50 967	33 900	50 967	.	—

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et certaines entreprises. 1944/45 : y compris les crédits supplémentaires.

1944/45 : budget initial. Un crédit supplémentaire de 25 milliards de yen pour les dépenses de guerre a été voté en septembre 1944 ; il devait être couvert en majeure partie par l'émission de billets dans les territoires occupés du sud.

Les recettes ordinaires comprennent des excédents transférés d'années antérieures : 1940/41 : 476 ; 1941/42 : 585 ; 1942/43 : 468 ; 1943/44 : 630 ; 1944/45 : 142.

Le total des recettes et des dépenses pour 1943/44 et 1944/45 a été calculé après déduction des transferts du compte général au compte spécial de guerre.

Les recettes et les dépenses spéciales sont celles du Compte spécial de Guerre. Le montant total des DÉPENSES DE GUERRE votées depuis 1937 (début des hostilités en Chine) jusqu'à mars 1944 atteint 112,1 milliards, dont 88,1 à couvrir par le produit d'emprunts.

Le tableau ne comprend pas les autres comptes spéciaux (chemins de fer, « régions spéciales », etc.).

Gross figures, except for monopolies and certain undertakings. 1943/44 : including supplementary credits.

1944/45 : original estimates. A supplementary credit of 25,000 million yen for war expenditure was voted in September 1944 ;

it was to be covered mainly by the issue of notes in the occupied territories in the south.

Ordinary receipts include surpluses transferred from previous years : 1940/41 : 476 ; 1941/42 : 585 ; 1942/43 : 468 ; 1943/44 : 630 ; 1944/45 : 142.

The total of receipts and expenditure for 1943/44 and 1944/45 is given after deduction of transfers from the General Account to the Special War Account.

Special receipts and expenditure are those of the Special War Account. The aggregate amount of WAR EXPENDITURE voted from 1937 (beginning of the China war) to March 1944 is 112,129 millions, of which 88,100 to be covered by proceeds of loans.

The table does not include the other special accounts (railways, "special regions", etc.).

Thailande — Thailand (Baht).

1939.IV-IX.*	Ord. 59.3	—	60.7	.	— 1.4
	Cap. —	—	13.4	.	— 13.4
x. 1939- xii. 1940*	Ord. 175.6	—	165.1	.	+ 10.5
	Cap. —	—	24.1	.	— 24.1
1941. I.	Ord. 138.0	—	147.6	.	— 9.6
	Cap. —	—	56.5	.	— 56.5
1942. I.*	Total 150.5	—	243.8	.	— 93.3
1943. I.*	Total 148.0	—	278.5	.	— 130.5
1944. I.*	Total 188.3	—	339.7	.	— 151.4

Chiffres bruts : pour la Régie de l'opium, toutefois, une partie des dépenses est déduite des recettes brutes.

Les dépenses de capital sont couvertes par des prélèvements sur la réserve du Trésor et par le produit d'emprunts.

Gross figures : for the Opium Régie, however, part of the expenditure is deducted from gross receipts.

Capital expenditure is covered by drawings on Treasury Reserve and by proceeds of loans.

EUROPE.

Albanie — Albania (Franc).

1938/39. IV.	28.2	—	28.5	0.3	— 0.3
IV. 1939-VI. 1940	40.0	—	40.0	.	—
1940/41. VII.	35.8	—	35.8	.	—
1941/42. VII.	48.8	—	48.8	.	—
1942/43. VII.*	74.5	—	74.5	.	—

Chiffres bruts. Non compris les dépenses afférentes aux travaux publics effectués hors budget.

Gross figures. Not including expenditure on public works effected outside the budget.

Allemagne — Germany (Reichsmark).

1934/35. IV.	7 806.1	1 039.6	8 220.9	.	— 414.8
--------------	---------	---------	---------	---	---------

Chiffres bruts pour l'administration proprement dite, avec certaines exceptions, et chiffres nets pour les entreprises publiques.

Non compris la Reichsbahngesellschaft, mais y compris les recettes provenant de la vente d'actions de cette entreprise (491.8).

Sur la part des impôts revenant aux « Etats », seul un montant de 240,2 est compris dans les recettes de 1934/35.

Le tableau ci-dessous donne un aperçu des recettes approximatives du Reich :

(milliards de RM.)	1939/40	1940/41	1941/42	1942/43	1943/44	(000,000,000's)
Impôts . . .	23.6	27.2	32.3	42.7	35.0	Taxes.
Emprunts(nets)	21.2	37.6	52.4	55.6	77.6	Loans (net).
Autres recettes . . .	9.8	17	26	37	—	Other receipts.
Total . . .	.	75	102	124	150	Total.

Tableau 106 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 106 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemp- tion e	Différence Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemp- tion e	Différence Balance f
---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------	---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------

EUROPE (suite — continued).

Allemagne (suite) — Germany (contd.) (Reichsmark).

En 1942/43, les impôts comprennent 8 milliards provenant du versement forfaitaire sur les loyers.

Les « autres recettes » se composent principalement de la contribution de guerre du « Gouvernement général », du « Protectorat » et des autorités locales, des frais d'occupation et des recettes administratives. (Voir également les aperçus pour les pays suivants : Belgique, Danemark, France, Pays-Bas.)

Gross figures for the administration proper, with certain exceptions, and net for public undertakings.

Not including the *Reichsbahngesellschaft*, but including receipts from sale of shares of this undertaking (491.8).

On the share of the "States" in taxes, only 240.2 are included in the receipts for 1934/35.

A summary of the approximate receipts of the Reich is given in the French text above. In 1942/43, receipts from taxes include 8,000 millions from the rent levy.

The "other receipts" represent mainly war contribution of the "General Government", the "Protectorate" and local authorities, occupation costs and administrative receipts. (See also the statements for the following countries : Belgium, Denmark, France, Netherlands.)

Autriche — Austria (Schilling).

1935. I.	Ord.	1 894.7	—	1 948.8	37.3	— 54.1
	Extr.	—	—	102.5	—	— 102.5
1936. I.	Crt.	1 989.0	—	1 989.8	44.4	— 0.8
	Inv.	—	—	35.6	—	— 35.6

Chiffres bruts, excepté pour les Chemins de fer fédéraux et la Caisse d'épargne postale.

Gross figures, except for Federal Railways and Post Office Savings Bank.

Belgique — Belgium (Franc).

1939. I.*	Ord.	11 363	—	11 753	737	— 390
	Extr.	173	—	4 044	—	— 3 871
1940. I.*	Ord.	9 974	—	21 646	—	— 11 672
	Extr.	1 093	1 036	3 856	—	— 2 763
1941. I.*	Ord.	14 280	—	18 021	—	— 3 741
	Extr.	3 754	3 455	1 725	—	— 2 029
1942. I.	Ord.	14 628	—	18 696	—	— 4 068
	Extr.	18	—	1 359	—	— 1 341
1943. I.	Total	15 270	—	21 606	—	— 6 336
1944. I.	Total	16 738	—	20 573	—	— 3 835

Chiffres bruts.

Non compris les Télégraphes et les Téléphones, les Chemins de fer et la Caisse autonome d'amortissement.

1942 : y compris les crédits supplémentaires ; 1943 : prévisions au 23.XII.1943.

Gross figures.

Excluding Telegraphs and Telephones, Railways and Autonomous Amortisation Fund.

1942 : including supplementary credits ; 1943 : estimates as at 23.XII.1943.

Les chiffres budgétaires ci-dessus ne donnent pas une image complète de l'évolution des finances belges au cours de l'occupation. Les données suivantes ont trait à la TOTALITÉ DES DÉPENSES pour toute la période en question (v.1940-VII.1944) :

En millions						(000,000's)					
A. Dépenses nationales :						A. National expenditure :					
Dépenses budgétaires						Budgetary expenditure.					
Avances du Trésor						Treasury advances.					
B. Dépenses d'occupation :						B. Occupation expenditure:					
Frais d'occupation						Occupation costs.					
Dépenses couvertes par la B. d'Emission à Bruxelles						Expenditure covered by the Bank of Issue in Brussels					
dont : Solde créiteur en clearing						of which : Creditor clearing balance.					
Total						Total.					

L'aperçu ci-dessous indique les principaux chiffres de dépenses et de recettes totales par année :

En milliards	Total	1940	1941	1942	1943	1944	(000,000,000's)
	V-XII	I-VII					

Dépenses totales 222.2 17.7 44.2 56.4 64.7 39.2 Total expend.

A. Dép. nationales. 86.4 10.0 19.3 19.8 21.7 15.1 A. Nat. expend.

B. » d'occupation 186.8 7.7 24.9 37.1 43.0 24.1 B. Occupation exp.

Recettes totales 221.5 19.2 42.4 55.7 64.5 39.7 Total receipts.

Impôts 63.8 5.3 14.5 16.3 17.2 10.5 Taxes.

Emprunts 73.6 3.9 12.1 16.1 28.5 18.0 Loans.

Papier-monnaie 84.1 10.0 15.8 23.3 18.8 16.2 Paper currency.

The budget figures given in the table do not fully represent the evolution of Belgian finances during the occupation. Data relating to TOTAL EXPENDITURE for the whole of that period (v.1940-VII.1944) are given in the French text above together with a summary of the main items of total expenditure and receipts for each year.

Bulgarie — Bulgaria (Lev).

1940. I.*	Ord.	9 255	—	9 121	—	— 134
	Extr.	819	—	450	—	+ 369
1941. I.*	Ord.	13 569	—	15 798	—	- 2 229
	Extr.	6 379	5 026	625	—	+ 5 754
1942. I.*	Ord.	20 014	—	28 075	—	- 370
	Extr.	7 691	2 201	—	—	— 699
1943. I.	Ord.	20 201	—	19 502	—	+ 699
	Extr.	1 515	5	2 214	—	- 699
1944. I.	Ord.	22 628	—	21 419	—	+ 1 209
	Extr.	2 703	—	3 912	—	- 1 209

Chiffres bruts, excepté pour les chemins de fer, les ports et les mines de houille.

1943 et 1944 : prévisions initiales.

Les recettes ordinaires comprennent les recettes provenant de la partie non transférée des intérêts de la dette extérieure (1940 : 348 ; 1941 : 346 ; 1942 : 341 ; 1943 : 331 ; 1944 : 327).

Les recettes extraordinaires comprennent des excédents d'années antérieures (1940 : 127 ; 1941 : 41), et des montants provenant de la frappe de monnaie (1941 : 1.144).

Non compris les FONDS SPÉCIAUX, qui s'élèvent à :

	1940	1941	1942	1943	1944	Receipts
Recettes . . .	3 067	5 924	5 863	7 474	9 980	Expenditure

Gross figures, except for railways, harbours and coal-mines.

1943 and 1944 : Original estimates.

Ordinary receipts include receipts derived from untransferred service on foreign debt (see figures in the French text).

Extraordinary receipts include surpluses from previous years and coinage receipts (see figures in the French text).

Not including SPECIAL FUNDS, receipts and expenditure of which are shown in French text above.

Tableau 106 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)

Table 106 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.

Cap. = de capita — capital.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.

Les prévisions budgétaires sont indiquées en italique. — Budget estimates are given in italics.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Différence Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Différence Balance f
---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------	---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------

EUROPE (suite — continued).

Danemark — Denmark (Krone).

1940/41. IV. Crt.	900.5	—	843.2	—	+ 57.3	1938/39. IV. Ord.	81.3	—	81.3	2.5	—
Cap.	150.3	47.7	207.6	154.8	— 57.3	Extr.	0.1	—	0.1	—	—
1941/42. IV. Crt.	941.6	—	907.1	—	+ 34.5	1939/40. IV. Ord.	86.5	—	86.5	—	—
Cap.	605.9	388.5	640.4	288.0	— 34.5	Extr.	0.1	—	0.1	—	—
1942/43. IV. Crt.	1 125.3	—	1 081.5	—	+ 43.8						
Cap.	703.8	529.4	747.6	83.2	— 43.8						
1943/44. IV. Crt.	1 160.7	—	1 121.2	—	+ 39.5						
Cap.	948.4	726.1	987.9	119.4	— 39.5						
1944/45. IV. Crt.	984.0	—	1 027.0	—	— 43.0						
Cap.	324.3	207.4	281.3	178.8	+ 43.0						
1945/46. IV. Crt.	985.8	...	1 129.3	...	— 143.5						

Chiffres nets.

Les emprunts comprennent des « obligations spéciales » affectées à des fins déterminées et notamment au financement des MESURES EXTRAORDINAIRES D'OCCUPATION (1940/41 : 19,1 ; 1941/42 : 263,8 ; 1942/43 : 386,3 ; 1943/44 : 709,2). En 1941/42, y compris, en outre, 124,7 millions, représentant la garantie assumée par l'Etat pour la perte supportée par la Banque Nationale à la suite de la réévaluation de la couronne danoise.

Les montants bruts des EMPRUNTS et du REMBOURSEMENT DE LA DETTE sont les suivants :

	1940/41	1941/42	1942/43	1943/44	1944/45
Emprunts — Loans .	151.9	626.3	937.5	1 454.0	222.4
Remb. — Redemption	259.0	525.8	491.3	847.3	193.8

Net figures.

Loans include "special bonds" earmarked for specific purposes and especially for financing EXTRAORDINARY OCCUPATION MEASURES (1940/41 : 19.1 ; 1941/42 : 263.8 ; 1942/43 : 386.3 ; 1943/44 : 709.2). In 1941/42, including, in addition, 124.7 millions, representing the State guarantee for the loss incurred by the National Bank as a result of the revaluation of the Danish crown.

Gross amounts of LOANS and DEBT REDEMPTION are shown in the French text above.

L'aperçu suivant a trait aux dépenses budgétaires aussi bien qu'extra-budgétaires du Danemark pour le financement du CLEARING avec l'Allemagne et pour les FRAIS D'OCCUPATION :

	1940/41	1941/42	1942/43	1943/44	Total
Total	1 012.7	888.8	934.5	2 311.9	
Clearing	498.5	411.6	342.5	963.3	Clearing.
Frais d'occupation	514.2	352.5	592.0	1 348.6	Occupation costs

Le chiffre de 888,8 pour 1941/42 comprend les 124,7 millions mentionnés plus haut.

The statement given in the French text above refers to budgetary as well as extra-budgetary expenditure for the financing of the CLEARING with Germany and for OCCUPATION COSTS. The figure of 888,8 for 1941/42 includes the 124,7 millions mentioned above.

Dantzig — Danzig (Gulden).

1938/39. IV. Ord.	81.3	—	81.3	2.5	—
Extr.	0.1	—	0.1	—	—

Chiffres bruts. Non compris les recettes et dépenses transitoires. Gross figures. Not including transitory receipts and expenditure.

Espagne — Spain (Peseta).

1940. I.*	Ord.	5 378	—	6 788	—	— 1 410
	Extr.	—	—	580	—	— 580
1941. I.*	Ord.	6 931	—	6 318	—	+ 613
	Extr.	—	—	—	—	—
1942. I.*	Ord.	8 169	—	8 468	—	— 299
	Extr.	—	—	1 292	—	— 1 292
1943. I.*	Ord.	10 040	—	11 123	—	— 1 083
	Extr.	—	—	4 189	—	— 4 189
1944. I.	Ord.	10 330	—	10 320	—	+ 10
	Extr.	—	—	2 627	—	— 2 627
1945. I.	Ord.	10 544	—	10 565	—	— 21
	Extr.	—	—	2 584	—	— 2 584

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles du tabac et du pétrole, les chemins de fer de l'Etat, certaines mines, etc.

1944 et 1945 : budget initial.

Les dépenses ordinaires comprennent en 1940, 1942 et 1943 des obligations transitoires et des arriérés s'élevant à : 1.138, 1.155 et 2.107 millions respectivement.

Les dépenses extraordinaires sont couvertes en majeure partie par des emprunts ; ceux-ci se sont élevés en 1942 à 730 millions et en 1943 à 3.237 millions.

Gross figures, except for tobacco and petroleum monopolies, State Railways, some mines, etc.

1944 et 1945 : original estimates.

Ordinary expenditure includes in 1940, 1942 and 1943 transitory items and arrears amounting to : 1,138, 1,155 and 2,107 millions respectively.

Extraordinary expenditure is covered mainly by loans, which amounted in 1942 to 730 millions and in 1943 to 3,237 millions.

Estonie — Estonia (Kroon).

1938/39. IV.	Ord.	105.6	—	88.6	—	+ 17.0
	Extr.	1.6	—	18.3	—	— 16.7
1939/40. IV.*	Ord.	116.5	—	118.5	—	+ 0.2
	Extr.	2.2	—	—	—	—
1940/41. IV.	Ord.	107.4	—	97.4	—	+ 10.0
	Extr.	7.6	—	17.6	—	— 10.0

Chiffres bruts, sauf pour certaines entreprises.

Gross figures, except for some undertakings.

Tableau 106 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)

Table 106 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.

Les prévisions budgétaires sont indiquées en italique. — Budget estimates are given in italics.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expen- diture Total d	Amortis- sement de la dette Debt re- demption e	Définition Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expen- diture Total d	Amortis- sement de la dette Debt re- demption e	Définition Balance f
--	------------------------------------	---	--	--	----------------------------	--	------------------------------------	---	--	--	----------------------------

EUROPE (suite — continued).

Finlande — Finland (Markkaa).

1940. I.	Crt. 5 183	—	17 434	—	- 12 251	1940. I.	Crt. 11 879	10 345	3 875	343	+ 8 004
1941. I.	Crt. 11 967	—	24 571	—	- 12 604	1941. I.	Crt. 17 993	17 398	6 853	391	+ 11 140
1942. I.	Crt. 17 185	—	21 672	—	- 4 487	1942. I.	Crt. 10 598	9 921	6 007	1 814	+ 4 591
1943. I.	Crt. 22 039	—	29 969	—	- 7 930	1943. I.	Crt. 17 055	...	3 793	...	+ 13 262
1944. I. A.	Crt. 14 154	—	10 825	—	+ 3 329	1944. I. A.	Crt. 1 477	1 200	4 793	3 375	- 3 316
B.	956	—	275	—	+ 681	B.	Crt. 3 200	3 200	245	...	+ 2 955
1945. I. *	Crt. 14 482	—	12 525	—	+ 1 957	1945. I. *	Crt. 3 154	—	5 029	...	- 1 875

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les entreprises.

Les recettes de capital comprennent les sommes prélevées sur le Fonds d'égalisation budgétaire : 1940 : 233 ; 1941 : 50 ; 1942 : 159 ; 1943 : 150 ; 1944 : 10.

Les dépenses de 1941 comprennent 9,9 milliards d'avances au titre de dommages-intérêts et de secours aux réfugiés ; ces avances sont couvertes, jusqu'à concurrence de 7,3 milliards, par des reconnaissances de dette.

Les prévisions indiquées pour 1944 représentent : A : budget initial ; B : 1er budget supplémentaire voté le 26.6.1944.

Gross figures, except for monopolies and undertakings.

Capital receipts include amounts transferred from the Budget Equalisation Fund: 1940: 233; 1941: 50; 1942: 159; 1943: 150; 1944: 10.

Expenditure in 1941 includes advances to the amount of 9,900 millions as compensation for damage and for the relief of refugees. These advances are covered, to the extent of 7,300 millions, by acknowledgments of debt.

The estimates given for 1944 represent: A: original estimates; B: 1st supplementary budget voted on 26.6.1944.

France (Franc).

1939. I.*	Ord. 63 657	—	106 377	—	- 42 720	1939. I.*	Ord. 63 657	—	80 000	—	—
1940. I.*	Ord. 70 931	—	79 889	—	.	1940. I.*	Ord. 70 931	—	109 945	—	.
1941. I.*	Ord. 80 700	—	100 000	—	- 19 300	1941. I.*	Ord. 80 700	—	23 000	—	- 23 000
1942. I.*	Ord. 96 057	—	99 297	—	- 3 240	1942. I.*	Ord. 96 057	—	142 000	—	- 142 000
1943. I.*	Ord. 120 646	—	130 784	—	- 10 138	1943. I.*	Ord. 120 646	—	4 208	—	- 4 208
1944. I.*	Ord. 122 713	—	165 881	—	- 43 168	1944. I.*	Ord. 122 713	—	282 621	—	- 281 641
1945. I.*	Ord. 172 000	—	384 300	—	- 212 300	1945. I.*	Ord. 172 000	—	Spec. 980	—	—

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques.

Les « comptes spéciaux » insérés dans le tableau représentent les COMPTES HORS BUDGET suivants : 1939, 1940 (I-VI) : défense

nationale ; 1941-1944 : dépenses résultant de l'occupation. Ces dépenses se décomposent de la manière suivante :

Dépenses hors budget — Extra-budgetary Expenditure (en milliards)	1940	1941	1942	1943	1944	(000,000,000's)
Frais d'occupation	80	130	125,7	219,6	137,7	Occupation costs.
Déficit du clearing	80	12	33,0	63,0	61,0	Clearing deficit.

Ne sont pas comprises dans les chiffres du tableau les opérations de la CAISSE AUTONOME D'AMORTISSEMENT alimentée notamment par le produit des monopoles des tabacs et des allumettes et par les droits de mutation et de succession.

Les opérations d'emprunts sont également effectuées en dehors du budget.

Gross figures, except for public undertakings. The "special accounts" included in the table represent the following EXTRA-BUDGETARY ACCOUNTS : 1939, 1940 (I-VI) : national defence ; 1941-1944 : occupation charges. These charges are made up as shown in the French text above.

The figures given in the table do not comprise operations of the AUTONOMOUS AMORTISATION FUND, which derives its receipts more particularly from the yield of the tobacco and match monopolies, transfer taxes and succession duties.

Loan operations also are effected outside the budget.

Le tableau suivant indique, pour les années 1940 à 1944, à côté des CHARGES, les RESSOURCES TOTALES DU TRÉSOR (y compris les opérations de la Caisse d'amortissement), soit : 1^o impôts, y compris les impôts perçus par la Caisse d'amortissement ; 2^o emprunts nets (y compris les correspondants du Trésor et dépôts nets), c.à.d. déduction faite des amortissements effectués par la Caisse d'amortissement ; 3^o avances de la Banque de France :

(en milliards)	1940	1941	1942	1943	1944	(000,000,000's)
Ressources totales	328	279	306	425	401	Total resources.

Impôts et autres re- cettes ordinaires	83	90	110	136	138	Taxes and other ordi- nary receipts.
Emprunts nets	139	113	125	172	220	Net loans.
Avances de la Banque de France	106	76	71	117	43	Bank of France ad- vances.

Charges totales	328	279	306	425	401	Total charges.
---------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	----------------

Dépenses ordinaires	238	126	137	139	170	Ordinary expenditure
-------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	----------------------

Dépenses résultant de l'occupation	80	142	157	282	195	Occupation charges.
--	----	-----	-----	-----	-----	---------------------

Divers	10	11	12	4	36	Sundry.
------------------	----	----	----	---	----	---------

Le solde du compte courant des Reichskreditkassen auprès de la Banque de France ayant augmenté en 1940 de 37 milliards, en 1941 de 25 milliards et diminué en 1942 de 45 milliards et en 1943 de 3 milliards, les sommes effectivement encaissées et déboursées par le Trésor ont été les suivantes (en milliards) : 1940 : 1941 : 254 ; 1942 : 351 ; 1943 : 428.

The statement in the French text above shows, for the years 1940 to 1944, in addition to the TOTAL CHARGES, the RESOURCES OF THE TREASURY (including operations of the Amortisation Fund), i.e., (1) taxes, including taxes collected by the Amortisation Fund ; (2) net loans (including Treasury correspondents and net deposits), i.e., less amortisation effected by the Amortisation Fund ; (3) Bank of France advances.

The balance of the Reichskreditkassen current account with the Banque de France having increased by 37,000 millions in 1940 and by 25,000 millions in 1941, and decreased by 45,000 millions in 1942 and by 3,000 millions in 1943, the sums actually received and paid out by the Treasury were as follows (000,000,000's) : 1940 : 291 ; 1941 : 254 ; 1942 : 351 ; 1943 : 428.

Tableau 106 (*suite*). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)Table 106 (*continued*). Public finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.

Extr. = extraordinaires — extraordinary.

Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.

Inv. = investissements — investments.

Spec. = spéciales — special.

Les prévisions budgétaires sont indiquées en italique. — Budget estimates are given in italics.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Déférence Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Déférence Balance f
---	------------------------------------	---	------------------------------------	---	------------------------	---	------------------------------------	---	------------------------------------	---	------------------------

EUROPE (*suite — continued*).

Grèce — Greece (Drachma).

1938/39. iv.* Ord.	12 655	—	12 652	—	+ 1 194
Extr.	1 191	597	14 016	—	+ 324
1939/40. iv. Ord.	12 620	—	15 514	—	- 663
Extr.	1 720	1 161	10 393	—	+ 1 288
1940/41. iv. Total	14 851	.	30 300	—	- 13 800
1940. iv.-xi.* Total	11 681	.	—	—	—
1941/42. iv.* Total	16 500	.	—	—	—

Chiffres bruts. Les dépenses comprennent les montants dus au titre des intérêts de la dette extérieure, mais non payés.

1941/42 : les chiffres ne comprennent pas les frais d'occupation.

Gross figures. The expenditure includes the amounts of interest due on foreign debt but not paid.

1941/42 : figures do not include occupation costs.

Hongrie — Hungary (Pengő).

VII. 1939- XII. 1940 Ord.	3 230	—	2 884	171	+ 346
Extr.	915	869	1 149	—	- 234
I. 1941. Ord.	3 250	—	2 732	245	+ 518
Extr.	708	476	1 075	—	- 367
1942. I.* Total	6 028	1 398	5 740	—	+ 288
1943. I. Ord.	4 023	—	3 711	—	+ 312
Extr.	24	—	537	—	- 513
1944. I. Ord.	5 849	—	5 524	—	+ 325
Extr.	18	—	623	—	- 605

Chiffres bruts. Depuis 1942 : y compris les recettes et les dépenses pour les territoires annexés.

Les chiffres du tableau ne comprennent pas les opérations des fonds hors budget, notamment du FONDS NATIONAL D'INVESTISSEMENT (principalement pour la défense nationale).

Gross figures. As from 1942 : including receipts and expenditure for annexed territories.

The figures in the table do not include operations of funds outside the budget, especially of the NATIONAL INVESTMENT FUND (mainly for national defence).

Irlande — Ireland (£).

1939/40. iv. Crt.	32.4	—	34.4	0.7	- 2.0
Cap.	16.3	14.0	11.3	10.1	+ 5.0
1940/41. iv. Crt.	34.6	—	37.8	0.8	- 3.2
Cap.	1.6	1.3	1.4	0.7	+ 0.2
1941/42. iv. Crt.	37.0	—	40.6	0.8	- 3.6
Cap.	13.3	12.9	8.0	5.1	+ 5.3
1942/43. iv. Crt.	39.7	—	43.0	0.9	- 3.3
Cap.	4.2	3.3	2.2	0.8	+ 2.0
1943/44. iv.* Crt.	43.8	—	45.0	0.9	- 1.2
Cap.	1.3	1.3	0.9	—	+ 0.4
1944/45. iv.* Crt.	46.2	—	48.5	—	- 2.3
Cap.	5.7	—	2.2	—	+ 3.5

Dépenses, après déduction de certaines recettes administratives (*appropriations-in-aid*).

L'amortissement représente, dans le cas des dépenses courantes, les versements au Fonds d'amortissement et, dans le cas des dépenses de capital, le remboursement d'emprunts.

Expenditure after deduction of appropriations-in-aid.

Debt redemption included in current expenditure represents allocation to Sinking Funds and, in capital expenditure, repayment of borrowings.

Italie — Italy (Lira).

1939/40. vii. Ord.	31 258	—	25 086	—	+ 6 172
Extr.	1 092	—	35 303	—	- 34 211
Cap.	30 284	—	9 166	—	+ 21 118
1940/41. vii. Ord.	33 032	—	29 447	—	+ 3 585
Extr.	1 202	—	68 776	—	- 67 574
Cap.	21 614	—	7 436	—	+ 14 178
1941/42. vii.* Ord.	41 224	—	118 569	—	- 77 345
Extr.	—	—	—	—	+ 45 625
Cap.	—	—	—	—	- 86 274
1942/43. vii.* Ord.	48 884	—	135 158	—	- 86 274
Extr.	10 915	—	11 374	—	- 459
1943/44. vii.* Ord.	50 000	—	148 000	—	- 98 000
Extr.	—	—	—	—	- 20 720
1944/45. vii.* Ord.	12 938	—	33 658	—	- 95 413
Extr.	—	—	—	—	- 95 413

Budget général seulement. Chiffres bruts, sauf pour les monopoles des tabacs, du sel et de la quinine, et pour les entreprises. 1943/44 : résultats probables. Dépenses extraordinaires 1944/45 : montant partiel, ne se référant qu'aux dépenses non renouvelables.

Les DÉPENSES DE GUERRE comprises dans le tableau s'élèvent à :

1939/40 1940/41 1941/42 1942/43 1943/44 1944/45
(en milliards) 27.7 58.8 71.3 81.0 100.0 32.7 (000,000,000's)

Les dépenses budgétaires de la « République néo-fasciste » seraient élevées pendant la période 10.IX.1943 - IV.1945 à 170 milliards et les versements à l'Allemagne à 189 milliards.

General budget only. Gross figures, except for tobacco, salt and quinine monopolies, and undertakings. 1943/44 : probable results.

Extraordinary expenditure 1944/45 : partial amount, referring only to non-recurrent items.

WAR EXPENDITURE included in the table is shown in the French text above.

The budgetary expenses of the "neo-fascist Republic" are given as having amounted to 170,000 millions during the period 10.IX.1943 - IV.1945, and payments to Germany to 189,000 millions.

Lettonie — Latvia (Lat).

1937/38. iv. Crt.	182.9	—	136.6	—	+ 46.3
Cap.	5.8	—	37.2	—	- 31.4
1938/39. iv. Crt.	184.2	—	153.2	—	+ 31.0
Cap.	6.7	—	37.3	—	- 30.6
1939.IV.-1940.XII.	367.1	—	366.5	—	+ 0.6

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles d'Etat, les entreprises publiques et certaines institutions.

Gross figures, except for State monopolies, public undertakings and certain institutions.

Lithuanie — Lithuania (Litas).

1939. i. Ord.	310.5	—	249.7	4.8	+ 60.8
Extr.	51.3	15.5	106.9	—	- 55.6
1940. i. Ord.	377.2	—	344.8	6.2	+ 32.4
Extr.	54.9	35.4	87.3	—	- 32.4

Chiffres bruts. — Gross figures.

Tableau 106 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 106 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.

Extr. = extraordinaires — extraordinary.

Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.

Inv. = investissements — investments.

Spec. = spéciales — special.

Les prévisions budgétaires sont indiquées en italique. — Budget estimates are given in italics.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Définition Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Définition Balance f
---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------	---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------

EUROPE (suite — continued).

Luxembourg — Luxemburg (Franc).

1938. I.*	369.9	14.1	354.6	.	+ 15.3
1939. I.	371.3	16.7	367.7	.	+ 3.6
1940. I.*	352.6	18.5	369.0	.	- 16.4

Chiffres bruts.

Recettes : y compris les excédents des années précédentes :
1938 : 5,3 ; 1939 : 15,3 ; 1940 : 5,4.

Gross figures.

Receipts : including surpluses from previous years : 1938 : 5,3 ; 1939 : 15,3 ; 1940 : 5,4.

Norvège — Norway (Krone).

1938/39. VII. Crt.	628.1	—	522.7	—	+ 105.4
Cap.	32.7	25.9	86.7	33.4	- 54.0
1939/40. VII. Crt.	579.5	—	553.9	—	+ 25.6
Cap.	85.4	78.0	111.0	38.0	- 25.6
1940/41. VII. Crt.	696.6	—	714.6	—	- 18.0
Cap.	129.7	125.2	111.7	43.2	+ 18.0

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques.

Y compris les dépenses extraordinaires suivantes :

	1938/39	1939/40	1940/41	
Dépenses courantes . . .	62.1	80.6	197.5	Current exp.
Dépenses de capital . . .	18.8	26.6	24.6	Capital exp.

Gross figures, except for public undertakings.

Including extraordinary expenditure (figures in French text above).

Pays-Bas — Netherlands (Gulden).

1937. I. Ord.	888.3	—	838.9	33.8	+ 49.4
Cap.	75.6	—	164.0	11.0	- 88.4
1938. I. Ord.	900.1	—	850.0	38.9	+ 50.1
Cap.	152.1	—	1 944.6	1 673.9	- 1 792.5
1939. I. Ord.	939.4	—	914.7	56.3	+ 24.7
Cap.	91.5	—	309.7	11.0	- 218.2
1940. I.* Ord.	908.9	—	903.1	58.9	+ 5.8
Cap.	32.9	—	278.8	11.0	- 245.9

Budget général, Fonds des transports et Fonds de crise pour l'agriculture.

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises publiques dont le bénéfice net du budget d'exploitation ainsi que les intérêts et l'amortissement du capital investi figurent aux recettes, et dont les crédits pour dépenses de capital figurent aux dépenses.

Tandis que les amortissements et remboursements d'emprunts sont compris dans les dépenses (col. "e" du tableau), les recettes provenant d'emprunts font l'objet d'un compte spécial.

Les avances de la Banque des Pays-Bas pour le financement du CLEARING germano-hollandais se sont élevées aux montants suivants (en millions de gulden) :

1940	1941	1942	1943	1944
120	945	810	1 340	1 300

General Budget, Transport Fund and Crisis Fund for Agriculture. Gross figures, except for public undertakings, for which net profits on their working budgets and interest on and amortisation of invested capital are shown on the receipts side and grants for capital expenditure on the expenditure side.

Whereas redemption and repayment of loans are included in the expenditure (col. "e" of the table), receipts from loans form a special account.

The advances of the Netherlands Bank for the financing of the German-Dutch CLEARING are shown in the French text.

Pologne — Poland (Zloty).

1936/37. IV. Ord.	2 008	—	2 173	46	— 165
Extr.	209	—	40	—	+ 169
1937/38. IV. Ord.	2 374	—	2 350	58	+ 24
Extr.	—	—	—	—	—
1938/39. IV. Ord.	2 474	—	2 458	—	+ 16
Extr.	—	—	—	—	—
1939/40. IV. Ord.	2 429	—	2 487	46	— 58
Extr.	97	—	39	—	+ 58

Chiffres bruts, excepté pour monopoles et entreprises publiques.

Non compris les crédits ouverts au FONDS SPÉCIAL DE DÉFENSE NATIONALE (1.000 le 24.II.1937 et 1.200 le 27.III.1939), qui devaient être couverts principalement par le produit d'emprunts, ni les recettes et les dépenses des fonds non soumis au régime des budgets mensuels.

Le BUDGET SÉPARÉ pour la SILÉSIE s'élevait à :

1936/37	1937/38	1938/39	1939/40	Receipts.
Recettes	83.2	98.0	86.3	102.5
Dépenses	73.7	92.4	86.3	102.5

Gross figures, except for monopolies and public undertakings. Not including either the credits opened in the SPECIAL FUND FOR NATIONAL DEFENCE (1,000 on 24.II.1937 and 1,200 on 27.III.1939), which were to be covered mainly by proceeds of loans, or the receipts and expenditure of funds not the subject of monthly votes.

Receipts and expenditure of the SEPARATE BUDGET for SILESIA are shown in the French text above.

« Gouvernement général » — “ General Government ”.

1940/41. IV. Ord.	974	—	1 004	.	— 30
Extr.	278	258	278	—	—
1941/42. IV. Ord.	1 768	—	1 768	.	—
Extr.	714	461	714	—	—
1942/43. IV. Ord.	2 701	—	2 701	.	—
Extr.	477	372	477	—	—
1943/44. IV. Ord.	3 656	—	3 656	.	—
Extr.	628	594	628	—	—
1944/45. IV. Ord.	3 696	—	3 696	.	—
Extr.	754	—	754	—	—

Depuis 1942/43 : y compris la Galicie. Les chiffres ne comprennent pas les crédits prévus pour la constitution d'un fonds de roulement et pour certains investissements (1942/43 : 100 ; 1943/44 : 600).

Since 1942/43 : including Galicia. The figures do not include certain working and investment credits (1942/43 : 100 ; 1943/44 : 600).

Portugal (Escudo).

1940. I. Ord.	2 223	—	1 930	.	+ 293
Extr.	393	25	510	.	- 117
1941. I. Ord.	2 446	—	1 964	.	+ 482
Extr.	632	27	919	.	- 287
1942. I. Ord.	2 968	—	2 036	.	+ 932
Extr.	152	114	957	.	- 805
1943. I.* Ord.	3 268	777	2 302	.	+ 966
Extr.	838	—	1 741	.	+ 903
1944. I. Ord.	2 619	—	2 614	.	+ 5
Extr.	1 151	932	1 155	.	- 4
1945. I. Ord.	2 736	—	2 733	.	+ 3
Extr.	1 247	—	1 249	.	- 2

Tableau 106 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 106 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemp- tion e	Différence Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemp- tion e	Différence Balance f
---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------	---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------

EUROPE (suite — continued).

Portugal (suite — continued) (Escudo).

Chiffres bruts, sauf pour la Caisse générale de dépôts, les chemins de fer de l'Etat, les P.T.T., la Loterie d'Etat, etc.

Les recettes extraordinaires comprennent les prélevements sur le fonds de réserve : 1940: 349; 1941: 542; 1942: —; 1943: —; 1944: 187.

Les dépenses pour la DÉFENSE NATIONALE comprises dans les chiffres ci-dessus s'élèvent à :

1940	1941	1942	1943	1944	
Défense	744	1 202	1 227	1 786	1 453

Defence

Gross figures, except for the General Deposit Bank, State Railways, P.T.T., State Lottery, etc.

Extraordinary receipts include transfers from the Reserve Fund : 1940: 349; 1941: 542; 1942: —; 1943: —; 1944: 187.

Expenditure for NATIONAL DEFENCE included in the table is shown in the French text above.

Roumanie — Roumania (Leu).

1939/40. IV.	Ord.	35 109	:	31 488	:	+ 3 621
	Extr.	7 704	:	7 704	:	—
1940/41. IV.	Ord.	40 813	:	36 126	:	+ 4 687
	Extr.	16 646	:	14 106	:	+ 2 540
1941/42. IV.	Ord.	66 763	:	42 319	:	+ 24 444
	Extr.	19 578	:	14 900	:	+ 4 678
1942/43. IV.	A. Ord.	112 820	:	68 873	:	+ 43 947
	Extr.	31 769	:	20 497	:	+ 11 272
	B.	6 054	:	5 710	:	+ 344
1943/44. IV.	A. Ord.	139 960	—	87 875	—	+ 52 085
	Extr.	31 920	—	84 005	—	- 52 085
	B.*	8 763	—	8 534	—	+ 229
1944/45. IV.	A. Ord.	202 270	—	104 071	—	+ 98 199
	Extr.	49 900	—	148 099	—	- 98 199
	B.	9 590	—	9 590	—	—

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les entreprises publiques.

A, ord. : compte ordinaire à l'exclusion de la Bessarabie et de la Bucovine ; extr. : recettes et dépenses des Fonds de Défense nationale.

B : budget spécial de la Bessarabie et de la Bucovine alimenté principalement par le compte ordinaire figurant sous A. Ces transferts se sont élevés à : 1942/43 : 5 234; 1943/44 : 6 668 (résultats probables); 1944/45 : 6 390.

Les chiffres du tableau ne comprennent pas les DÉPENSES afférentes à la défense nationale et aux travaux publics effectuées EN DEHORS DU BUDGET selon des plans financiers spéciaux et couvertes, en majeure partie, par des emprunts, ni les autres fonds spéciaux.

Gross figures, except for monopolies and public undertakings.

A, ord. : ordinary account excluding Bessarabia and Bukovina ; extr. : receipts and expenditure of the National Defence Funds.

B : special budget for Bessarabia and Bukovina, receipts of which consist mainly of transfers from the ordinary account shown under A. These transfers amounted to : 1942/43 : 5 234; 1943/44 : 6 668 (probable results); 1944/45 : 6 390.

The figures in the table include neither EXPENDITURE on national defence and public works effected OUTSIDE THE BUDGET according to special financial plans and covered mainly by loans, nor other special funds.

Royaume-Uni — United Kingdom (£).

1939/40. IV.		1 132.2	—	1 904.1	11.3	—	771.9
1940/41. IV.		1 495.3	—	3 970.7	17.2	—	2 475.4
1941/42. IV.		2 174.6	—	4 888.5	12.2	—	2 713.9
1942/43. IV.		2 922.4	—	5 740.1	14.4	—	2 817.7
1943/44. IV.		3 149.2	—	5 914.5	15.5	—	2 765.3
1944/45. IV.		3 354.7	—	6 190.4	16.0	—	2 835.7
1945/46. IV.		3 379.1	—	5 679.4	—	—	2 300.3

Les recettes ne comprennent pas les fournitures reçues au titre de la loi « Prêt et bail » et, depuis 1943/44, l'aide mutuelle canadienne. (En 1942/43, la contribution du Gouvernement canadien s'était élevée à 224,7 millions de £.) Par contre, les dépenses comprennent les fournitures faites au titre d'aide mutuelle.

Les paiements au titre de l'impôt sur le revenu remboursables après la guerre et compris dans les recettes budgétaires atteignaient au 31 mars 1944 environ 350 millions ; les autres opérations d'emprunts sont effectuées en dehors du budget.

1939/40 : on a ajouté aux chiffres du budget général les dépenses extra-budgétaires pour la défense nationale (491,7).

L'amortissement de la dette comprend des amortissements effectués en dehors du budget (1939/40 : 4,2; 1941/42 : 12,2; 1942/43 : 0,2; 1943/44 : 5,2; 1944/45 : 10,9).

Les DÉPENSES DE GUERRE comprises dans les dépenses totales (col. d) sont indiquées dans le texte anglais ci-dessous.

Receipts exclude Lend-Lease supplies obtained and, since 1943/44, Canadian Mutual Aid. (The Canadian Government contribution amounted in 1942/43 to £224.7 millions.) Expenditure includes reverse Lend-Lease and similar supplies.

Post-war credits in respect of income tax accrued up to March 31st, 1944, and included in budget receipts amount to about 350 millions ; other loan operations are effected outside the budget.

Extra-budgetary expenditure on national defence in 1939/40 (491.7) has been added to the figures of the general budget.

Debt redemption includes amortisation effected outside the budget (1939/40: 4.2; 1941/42: 12.2; 1942/43: 0.2; 1943/44: 5.2; 1944/45: 10.9).

Total expenditure (col. d) includes the following amounts of WAR EXPENDITURE :

1939/40	1940/41	1941/42	1942/43	1943/44	1944/45	1945/46	
Défense	1 141	3 220	4 085	4 840	4 950	5 125	4 500

Suède — Sweden (Krona).

1939/40. VII.	Crt.	1 849.3	—	2 513.6	—	—	664.3
	Cap.	525.6	484.9	366.1	—	+ 159.5	
1940/41. VII.	Crt.	2 036.6	—	3 414.0	—	—	1 377.4
	Cap.	844.3	792.0	464.4	—	+ 379.9	
1941/42. VII.	Crt.	2 267.7	—	3 603.8	—	- 1 336.1	
	Cap.	608.2	533.6	480.9	—	+ 127.3	
1942/43. VII.	Crt.	2 704.1	—	4 037.3	—	- 1 333.2	
	Cap.	647.2	559.6	466.1	—	+ 181.1	
1943/44. VII.	Crt.	3 106.2	—	4 072.0	—	- 965.8	
	Cap.	917.5	836.1	545.8	—	+ 371.7	
1944/45. VII.	Crt.	3 186.4	—	4 416.0	—	- 1 229.6	
	Cap.	449.9	429.9	449.9	—	—	

Chiffres nets pour la plupart.

Les recettes du compte capital, autres que les emprunts, représentent des transferts du compte ordinaire. Les autres opérations d'emprunt sont effectuées en dehors du budget.

Les dépenses pour la DÉFENSE NATIONALE comprises dans les chiffres ci-dessus s'élèvent à :

1939/40	1940/41	1941/42	1942/43	1943/44	1944/45	1945/46	
Défense	1 289	2 069	1 933	2 185	2 122	2 030	Defence

Mostly net figures.

The receipts of the capital account, other than loans, represent transfers from the ordinary account. Other loan operations are effected outside the budget.

Expenditure for NATIONAL DEFENCE included in the table is shown in the French text above.

Tableau 106 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)

Table 106 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.
 Extr. = extraordinaires — extraordinary.
 Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.
 Inv. = investissements — investments.
 Spec. = spéciales — special.

Les prévisions budgétaires sont indiquées en italique. — Budget estimates are given in italics.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which : Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Déférence Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which : Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Déférence Balance f
---	------------------------------------	--	---------------------------------------	---	---------------------------	---	------------------------------------	--	---------------------------------------	---	---------------------------

EUROPE (suite — continued).

Suisse — Switzerland (Franc).

1940. I.	Ord.	482.0	—	512.2	41.3	—	30.2				
	Extr.	312.8	—	1 152.8	—	—	840.0				
1941. I.	Ord.	398.0	—	458.4	28.6	—	60.4				
	Extr.	504.9	—	1 348.3	—	—	843.4				
1942. I.	Ord.	374.4	—	463.2	29.9	—	88.8				
	Extr.	430.8	—	1 142.2	—	—	711.4				
1943. I.	Ord.	364.4	—	508.0	38.8	—	143.6				
	Extr.	434.3	—	1 362.3	—	—	928.0				
1944. I.	Ord.	322.7	—	530.5	42.3	—	207.8				
	Extr.	508.3	—	1 540.6	—	—	1 032.3				
1945. I.	Ord.	407.5	—	581.8	48.9	—	174.3				
	Extr.*	385.0	—	1 825.0	—	—	1 440.0				

Chiffres bruts, sauf pour les entreprises et certaines autres dépenses. Non compris les comptes des Chemins de fer fédéraux.

L'aperçu suivant indique la nature des dépenses extraordinaires : 1^e défense nationale ; 2^e frais et pertes résultant de l'organisation de l'économie de guerre ; 3^e autres, qui comprennent notamment la création d'occasions de travail, les prestations de la Confédération en faveur des mobilisés et, en 1945, 100 millions pour le « Don suisse » en faveur des victimes de la guerre.

	En millions	1940	1941	1942	1943	1944	1945	(000,000's)
Dépenses militaires	Military expenditure.	1 041	1 157	929	1 054	1 159	1 290	
Economie de guerre	War economy.	8	55	89	103	128	170	
Autres	Other items.	112	136	124	205	254	365	
Total	Total.	1 153	1 348	1 142	1 362	1 541	1 825	

Les DÉPENSES MILITAIRES, ordinaires aussi bien qu'extraordinaires, se sont élevées à :

	1940	1941	1942	1943	1944	1945
Défense	1 158	1 284	1 073	1 203	1 330	1 486

Les recettes extraordinaires sont constituées par des impôts extraordinaires, la part du fonds d'égalisation des changes revenant au Gouvernement fédéral et, en 1940, par un transfert du compte ordinaire (8,2).

Les opérations d'emprunt font l'objet d'un compte spécial.

Gross figures, except for undertakings and certain other items. Not including Federal Railways accounts.

The statement in the French text above shows the nature of extraordinary expenditure : (1) national defence ; (2) charges and losses resulting from the organisation of war economy ; (3) other items, including notably unemployment relief works, subsidies of the Federal Government in favour of persons mobilised and, in 1945, 100 millions in favour of war victims.

Ordinary as well as extraordinary MILITARY EXPENDITURE is shown in the French text above.

Extraordinary receipts are derived from extraordinary taxes, from the share of the Exchange Equalisation Fund attributed to the Federal Government and, for 1940, from a transfer from the ordinary account (8,2).

Loan operations form a special account.

Tchécoslovaquie — Czechoslovakia (Koruna).

1937. I.	Ord.	8 970	—		8 961	149	
	Extr.	—	—		—	—	9

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les entreprises.

Non compris les fonds spéciaux, les investissements dans les entreprises publiques et certaines dépenses extraordinaires de défense nationale, etc. Les RECETTES et les DÉPENSES des deux dernières catégories se sont élevées à :

1937	Cap. et	4 958	3 703	4 958	Capital exp. and
1938	déf. nat.	3 509	3 509	3 509	National defence

Gross figures, except for fiscal monopolies and undertakings.

Not including special funds, investments in public undertakings and certain extraordinary expenditure for national defence, etc. RECEIPTS and EXPENDITURE of the last two categories are shown in the French text above.

« Bohême et Moravie » — “ Bohemia and Moravia ”.

Les comptes budgétaires n'étaient pas publiés.

No budgetary accounts were published.

« Slovaquie » — “ Slovakia ” (Koruna).

1941. I.	Ord.	1 713	—	1 827	•	—	114
	Extr.	—	—	1 110	—	—	1 110
1942. I.	Ord.	2 187	—	2 388	•	—	201
	Extr.	1	—	861	—	—	860
1943. I.	Ord.	2 585	—	2 943	•	—	358
	Extr.	4	—	1 023	—	—	1 019
1944. I.	Ord.	3 126	—	3 725	•	—	599
	Extr.	4	—	1 216	—	—	1 212
1945. I.*	Ord.	3 308	—	4 256	•	—	948
	Extr.	—	—	748	—	—	748

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les entreprises.

Gross figures, except for monopolies and undertakings.

Turquie — Turkey (£T).

1939/40. VI.		389.7	115.5	399.0	•	—	9.3
1940/41. VI.		550.2	234.0	553.0	•	—	2.8
1941/42. VI.		648.1	263.7	583.0	•	—	65.1
1942/43. VI.*		978.1	113.9	913.8	•	—	64.3
1943/44. VI.		486.7	—	*928.7	•	—	***
1944/45. VI.		901.5	51.0	952.4	•	—	50.9

Recettes et dépenses ordinaires et extraordinaires.

Chiffres bruts pour l'administration ; chiffres nets pour les monopoles et les entreprises.

1943/44 : dépenses, résultats probables. 1944/45 : budget initial.

Les dépenses pour la DÉFENSE NATIONALE comprises dans les chiffres ci-dessus s'élèvent à :

1939/40	1940/41	1941/42	1942/43	1943/44	1944/45
Défense . . .	164.6	290.4	322.5	456.1	558.0

Defence . . . 164.6 290.4 322.5 456.1 558.0 517.7 Defence.

Tableau 106 (suite). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)

Table 106 (continued). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.

Extr. = extraordinaires — extraordinary.

Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.

Inv. = investissements — investments.

Spec. = spéciales — special.

Les prévisions budgétaires sont indiquées en italique. — Budget estimates are given in italics.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which : Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Déférence Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which : Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Déférence Balance f
---	------------------------------------	--	---------------------------------------	---	---------------------------	---	------------------------------------	--	---------------------------------------	---	---------------------------

EUROPE (suite — continued).

Turquie (suite) — Turkey (continued) (£T).

Ordinary and extraordinary receipts and expenditure.

Gross figures for the Administration, net figures for monopolies and public undertakings.

1943/44 : expenditure, probable results. 1944/45 : original estimates.

NATIONAL DEFENCE expenditure included in the table is shown in the French text above.

U. R. S. S. — U. S. S. R. (Rouble).

1939. I.*	155 900		153 100		+ 2 800						
1940. I.*	178 080	11 397	173 259		+ 4 821						
1941. I.	216 840	13 230	216 052		+ 788						
1942. I.	...		...		...	
1943. I.*	210 000		210 000								
1944. I.*	268 000		263 000		+ 5 000						
1945. I.*	305 252		305 252								

Les chiffres se rapportent au budget commun de l'Union et des Républiques, et comprennent :

1 : a) Les recettes de l'« économie nationale » représentant le produit des impôts, la part des bénéfices et le produit des emprunts de l'économie nationale ; b) les dépenses de capital pour le financement de l'économie nationale.

2 : a) Les recettes de l'administration, représentant le produit des impôts et le produit des emprunts de la population civile ; b) les dépenses de l'administration d'Etat proprement dite.

Les dépenses pour la DÉFENSE NATIONALE comprises dans les chiffres ci-dessus s'élèvent à :

(en milliards) 1940 1941 1942 1943 1944 1945 (000,000,000's)
Défense . . . 56.0 70.9 108.4 124.7 137.0 137.9 Defence.

Figures refer to the joint budget of the Union and the Republics, and comprise :

1 : (a) Receipts of the " National Economy ", representing yield of taxation, share in profits and proceeds of loans from the national economy ; (b) capital expenditure for financing the national economy.

2 : (a) Receipts by the Administration, representing yield of taxation and proceeds of loans from the civil population ; (b) expenditure on the State administration proper.

NATIONAL DEFENCE expenditure included in the table is shown in the French text above.

Yougoslavie — Yugoslavia (Dinar).

1937/38. IV *	11 987	—	11 083		+ 904						
1938/39. IV *	12 387	—	11 814		+ 573						
1939/40. IV *	12 786	—	11 920		+ 866						
1940/41. IV.	15 116	—	14 708		+ 408						

Recettes et dépenses ordinaires et extraordinaires.

Chiffres bruts.

Non compris les paiements du Trésor au titre d'arriérés d'années antérieures ni les dépenses autorisées hors budget.

Depuis novembre 1939, non compris les recettes et les dépenses faisant l'objet du budget autonome de la « Croatie ».

Ordinary and extraordinary receipts and expenditure.

Gross figures.

Not including payments out of Treasury funds in respect of arrears from previous years or expenditure authorised outside the budget.

Since November 1939, not including receipts and expenditure of the autonomous budget of " Croatia ".

« Serbie » — “ Serbia ” (Dinar).

1942. I.	Ord.	3 156	—	2 977	.	+ 179
	Extr.	250	—	429	.	- 179
1943. I.	Ord.	4 170	—	4 406	.	- 236
	Extr.	1 310	—	1 074	.	+ 236
1944. I.	Ord.	5 395	—	5 150	.	+ 245
	Extr.	1 170	—	1 415	.	- 245

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les entreprises.

Gross figures, except for monopolies and undertakings.

« Croatie » — “ Croatia ” (Kuna).

1942. I.*	Ord.	10 890	—	10 890	.	—
1943. I.	Ord.	16 374	—	16 374	.	—
	Extr.	4 750	3 500	4 750	.	—
1944. I.	Ord.	31 659	.	31 659	.	—

Chiffres bruts, sauf pour les monopoles et les entreprises.

Gross figures, except for monopolies and undertakings.

OCÉANIE — OCEANIA.

Australie — Australia (£).

1939/40.VII.	A	111.9	—	109.0	5.8	+ 2.9
	B	.	.	31.3	.	.
1940/41.VII.	A	150.5	—	150.5	6.5	—
	B	.	.	105.2	.	.
1941/42.VII.	A	210.0	—	210.0	8.1	—
	B	.	.	212.8	.	.
1942/43.VII.	A	294.5	—	294.5	10.3	—
	B	.	.	403.0	.	.
1943/44.VII.	A	342.2	—	342.2	12.4	—
	B	.	.	377.4	.	.
1944/45.VII.	A	359.0	—	359.0	14.6	—
	B	.	.	327.4	.	.

Chiffres bruts.

A : « Fonds consolidé de revenus ».

Les chiffres ne comprennent pas le service des intérêts des emprunts des Etats repris par le Commonwealth (environ 26 millions par année).

B : dépenses du Fonds d'emprunts pour la guerre et des travaux publics (montants peu importants), couvertes en majeure partie par le produit d'emprunts.

Les DÉPENSES TOTALES DE GUERRE (Fonds consolidé et Fonds d'emprunts) figurent dans le texte anglais ci-dessous. Elles comprennent l'assistance fournie aux forces américaines en Australie et dans d'autres parties du Pacifique (1942/43 : 59 ; 1943/44 : 110 ; 1944/45 : 110).

Gross figures.

A : “ Consolidated Revenue Fund ”.

The figures do not include the interest service on States loans taken over by the Commonwealth (about 26 millions each year).

B : expenditure from “ loan fund ”, covered mainly by proceeds of loans, for war and public works (small amounts).

Tableau 106 (fin). Finances publiques. Résumé des comptes budgétaires. (En millions.)
Table 106 (concluded). Public Finance. Summary of Budget Accounts. (000,000's.)

Ord. = ordinaires — ordinary.

Extr. = extraordinaires — extraordinary.

Crt. = courantes — current.

Cap. = de capital — capital.

Inv. = investissements — investments.

Spec. = spéciales — special.

Les prévisions budgétaires sont indiquées en italique. — Budget estimates are given in italics.

Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Définition Balance f	Année financière Financial year a	Recettes Receipts Total b	Dont : Emprunts Of which: Loans c	Dépenses Expenditure Total d	Amortissement de la dette Debt redemption e	Définition Balance f
---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------	---	------------------------------------	---	---------------------------------------	---	----------------------------

Océanie (suite) — OCEANIA (continued) (£).**Australie (suite) — Australia (continued)**

Total WAR EXPENDITURE from both the Consolidated and Loan Funds amounted to :

	1939/40	1940/41	1941/42	1942/43	1943/44	1944/45	
Guerre	55	170	319	562	544	505	War.

These amounts include assistance given to the United States forces in Australia and other parts of the Pacific area (1942/43 : 59 ; 1943/44 : 110 ; 1944/45 : 110).

Nouvelle-Zélande — New Zealand (£).

1939/40. IV.	Ord.	38.0	—	37.7	2.2	+ 0.3					
	Cap.	12.0	9.6	11.2	—	+ 0.8					
	Social security	11.4	—	10.8	—	+ 0.6					
	Guerre - War	7.9	3.1	7.1	—	+ 0.8					
1940/41. IV.	Ord.	40.4	—	38.7	3.8	+ 1.7					
	Cap.	11.3	9.3	10.9	1.5	+ 0.4					
	Social security	14.0	—	12.6	—	+ 1.4					
	Guerre - War	34.5	18.1	30.9	3.6	+ 3.6					
1941/42. IV.	Ord.	41.2	—	41.3	2.3	- 0.1					
	Cap.	9.9	7.7	7.6	0.3	+ 2.3					
	Social security	14.7	—	13.5	—	+ 1.2					
	Guerre - War	60.9	31.8	59.8	7.4	+ 1.1					
1942/43. IV.	Ord.	42.4	—	39.9	2.6	+ 2.5					
	Social security	16.0	—	15.9	—	+ 0.1					
	Guerre - War	148.8	78.0	143.9	0.2	+ 4.9					
1943/44. IV.	Ord.	48.8	—	50.8	3.1	- 2.0					
	Social security	17.5	—	17.6	—	- 0.1					
	Guerre - War	162.5	72.8	163.2	10.2	- 0.7					
1944/45. IV.	Ord.	51.5	—	51.5	3.7	- 1.0					
	Social security	17.9	—	18.9	—	- 0.1					
	Guerre - War	133.0	56.3	133.0	—	- 1.0					

Chiffres nets.

Les chiffres indiqués dans le tableau se rapportent aux comptes principaux : comptes ordinaires du « Fonds consolidé », fonds de travaux publics (cap.) jusqu'en 1941/42, fonds de sécurité sociale, créé en avril 1939, et compte des dépenses de guerre, créé en septembre 1939. Une partie des dépenses de ces deux derniers comptes étaient auparavant à la charge du « Fonds consolidé » ; leurs recettes comprenaient des sommes transférées de ce fonds.

Les recettes comprennent les fournitures reçues en vertu de la loi « PRÊT ET BAIL » : 1942/43 : 26,8 ; 1943/44 : 32,5 ; 1944/45 : 25. Les dépenses comprennent les fournitures faites aux forces armées des Etats-Unis : 1942/43 : 7 ; 1943/44 : 24,5 ; 1944/45 : 24.

Le TOTAL DES COMPTES ci-dessus, après élimination des doublés emplois résultant des transferts, est indiqué dans le texte anglais ci-après.

Net figures.

The figures shown in the table are those of the principal accounts : Ordinary accounts of the " Consolidated Fund ", Public Works Fund (cap.) until 1941/42, Social Security Fund, created in April 1939 and War Expenses Account, created in September 1939. In the case of the last two accounts, part of the expenditure was previously charged to the " Consolidated Fund " ; their receipts include amounts transferred from this fund.

Receipts include LEND-LEASE : 1942/43 : 26.8 ; 1943/44 : 32.5 ; 1944/45 : 25. Expenditure includes Reverse Lend-Lease (supplies to the U.S. armed forces) : 1942/43 : 7 ; 1943/44 : 24.5 ; 1944/45 : 24.

After deduction of the duplication resulting from transfers, the TOTAL OF THE ABOVE-MENTIONED ACCOUNTS is as follows :

1939/40	Ord., Cap.,	66.0	12.7	63.5	2.2	+ 2.5
1940/41	Ord., Cap.,	97.0	27.4	89.9	8.9	+ 7.1
1941/42	Social	119.9	39.5	115.4	10.0	+ 4.5
1942/43	security,	200.2	78.0	192.7	2.8	+ 7.5
1943/44	War.	213.0	72.8	215.8	13.3	- 2.8
1944/45		191.7	56.3	192.7	3.7	- 1.0

Tableau 107. FINANCES PUBLIQUES. DETTE PUBLIQUE ET SERVICE DE LA DETTE (en millions).

Table 107. PUBLIC FINANCE. PUBLIC DEBT AND DEBT SERVICE (000,000's).

SOURCES : Relevés de comptes et autres documents officiels ; informations officielles directes ; pour quelques pays de l'Amérique latine, également *Statesman's Year-Book* et *Report of the Council of the Corporation of Foreign Bondholders* (Londres).

SOURCES : Statements of accounts and other official documents ; direct official information ; for some Latin-American countries, also *Statesman's Year-Book* and the *Report of the Council of the Corporation of Foreign Bondholders* (London).

NOTE GÉNÉRALE.

GENERAL NOTE.

1. Situation de la dette.

Portée des données. — Dans la plupart des cas, les chiffres ont été reproduits tels qu'ils apparaissent dans les relevés utilisés et ne sont pas, en règle générale, comparables d'un Etat à l'autre. Certaines dettes, notamment, n'y sont pas toujours comprises (telles, par exemple, les dettes des entreprises, les dettes en attente d'un accord définitif, etc.) ; par contre, pour certains pays, les chiffres comprennent diverses dettes administratives, par exemple, les dettes résultant de services rendus ou de fournitures. Plusieurs pays comprennent dans ces chiffres les billets d'Etat ou du Trésor et la monnaie divisionnaire.

Les dettes envers les banques d'émission ont été comprises, autant que possible, dans le tableau, même si elles ne sont pas indiquées dans les relevés officiels de la dette publique.

Méthodes de comptabilité.

Les dettes telles qu'elles figurent dans les relevés officiels représentent, dans certains cas, les montants bruts, dans d'autres, les montants nets, déduction faite des sommes détenues dans des départements et institutions de l'Etat (caisses d'amortissement, titres retirés mais non encore annulés, etc.).

Le chiffre indiqué est, en règle générale, le montant nominal du capital non remboursé. Toutefois, dans certains cas, les chiffres indiqués représentent le montant des annuités restant à payer ; dans d'autres, ils représentent la valeur actuelle de ces annuités calculée à divers taux d'intérêt ; enfin, dans un petit nombre de cas, ils représentent le montant primitif de la dette sans qu'il soit tenu compte de la valeur actuelle des annuités à payer.

Dette intérieure et dette extérieure.

La distinction entre dettes intérieures et dettes extérieures est établie d'après la classification des relevés officiels ; pour certains pays, cette classification est basée sur la monnaie dans laquelle la dette est exprimée ; pour d'autres, selon que les emprunts ont été émis dans le pays ou à l'étranger, ou même suivant le pays de résidence des porteurs d'obligations ou des créanciers. Dans certains cas, des dettes envers des banques du pays qui, à leur tour, se sont procuré des fonds à l'étranger sont indiquées comme dettes extérieures. Quand il n'existe pas de classification officielle, on a adopté une distinction selon les monnaies stipulées ou selon le domicile des créanciers.

Mode d'évaluation de la dette extérieure.

La dette extérieure figure dans les relevés officiels, soit en monnaies étrangères, soit convertie en monnaie nationale. Sauf indication contraire, les chiffres donnés pour la dette extérieure représentent les montants convertis en monnaie nationale au cours du change à la date donnée. Avec la généralisation des contrôles des changes, les cours officiels des changes utilisés en vue de ces conversions sont devenus, dans de nombreux cas, plus ou moins nominaux (voir, à ce sujet, les notes au tableau 96, cours des changes).

Dette flottante et dette consolidée.

La distinction entre la dette intérieure flottante et la dette intérieure consolidée repose sur la classification des relevés officiels.

1. Debt Situation.

Scope of the data. — The data, which have in most cases been given as they appear in the statements used, are not, as a rule, comparable as between one State and another. Certain debts, in particular, are not in all cases included (e.g., debts of undertakings, debts pending final agreement, etc.). On the other hand, the figures include, for certain countries, various administrative liabilities — e.g., amounts due for services and deliveries. A few countries include State notes, Treasury notes and subsidiary coins in circulation.

Debts to banks of issue have, when possible, been included in the table, even if they are not given in the official statements of the public debt.

Accounting methods.

The debts as indicated in the official statements are in some cases the gross amounts and in the others the net amounts after deduction of sums in the hands of Government departments and institutions (sinking funds, securities withdrawn but not yet cancelled, etc.).

The figure shown is, as a rule, the nominal amount of capital outstanding. However, in some cases, the sum of the annuities to be paid is given ; in others, the present value calculated at various rates of interest ; finally, in a few cases, the original amount of the debt is given, irrespective of the present value of the annuities payable.

Domestic and foreign debt.

The distinction between domestic and foreign debt is based on the classification of the official statements. For some countries, this classification is made according to the currency in which the debt is expressed ; for others, according to whether the loans were floated at home or abroad, or even according to the country of residence of the bondholders or creditors. In some cases, debts due to domestic banks which in their turn raised money abroad are given as foreign debt. In the absence of official classification, the distinction adopted in the table is based on the kinds of currencies or the domicile of creditors.

Mode of valuation of foreign debt.

The official statements show foreign debt either in foreign currency or converted into the home currency. Unless otherwise stated, foreign debt represents the amounts converted into the home currency at the rates of exchange obtaining on the dates given. With the generalisation of exchange controls, the official rates used for these conversions have, in many cases, become more or less nominal (see, in this connection, the notes to Table 96, Exchange Rates).

Floating and funded debt.

The distinction between funded and floating domestic debt is based on the classification of the official statements. In the

Tableau 107 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).**Table 107 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).**

En l'absence de classification officielle, les dettes intérieures à échéance de moins de deux ans à partir de la date à laquelle elles ont été contractées ont été, en général, considérées comme dettes flottantes. Les dettes envers les banques d'émission, dont l'amortissement est réparti en vertu d'accords sur un certain nombre d'années, ont été considérées comme dettes consolidées.

2. Service de la dette.

Ici encore, les données ne sont pas comparables ; les chiffres indiqués comprennent, autant que possible, le montant total du service correspondant à la dette non remboursée indiquée dans le tableau, mais, dans de nombreux cas, ils ne comprennent, en fait, que la partie du service imputée au budget général et non la partie de ce service effectuée au moyen de fonds spéciaux. Lorsque cela a été possible, le service de la dette intérieure et extérieure a été subdivisé en intérêts et amortissement, et les pertes ou profits au change ont été attribués aux chiffres correspondants. Les frais de commission et autres charges, pour autant qu'ils figurent sous le service de la dette, ont été ajoutés aux intérêts.

Les chiffres relatifs à l'amortissement comprennent, dans un grand nombre de cas, des sommes affectées aux fonds d'amortissement en sus ou à la place de remboursements effectifs. Lorsque des dettes ont été converties, le montant converti figure comme remboursement, excepté dans le cas où une dette flottante a été remboursée par l'émission d'une autre dette flottante.

Les notes donnent des indications sommaires sur la suspension du service de la dette pendant la période envisagée.

absence of official classification, domestic debts falling due within a period of less than two years from the date of contracting them have, as a rule, been regarded as floating debt. Debts to banks of issue, the redemption of which is, by agreements, spread over a period of years, have been regarded as funded debt.

2. Debt Service.

Here again, the data are not comparable ; the figures given include, where possible, the total amount of service corresponding to the outstanding debt shown in the table, but in many cases they include, in fact, only that part of the debt service which is charged to the general budget and not the part of such service effected by means of special funds. When possible, service of domestic and foreign debt has been subdivided into interest and redemption, and loss or profit on exchange allocated to the corresponding figures. Commission and other charges, if shown under debt service, have been added to interest.

The figures for redemption include, in many cases, allocations to sinking funds besides or instead of actual redemption. Where debts have been converted, the amount converted is shown under redemption, except in cases where floating debt has been repaid by raising other floating debt.

The notes give rough indications as to the suspension of debt service during the period considered.

*Note. — Les chiffres en italique représentent des prévisions. L'astérisque * signifie : situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.*

*Note. — Figures in italics represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.*

Pays Country	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette publique Debt service			
			Consolidée Funded	Floottante Floating	Totalle Total			Intérêts Interest	Amortissement Redemption	Intér. Domestic	Extér. Foreign
Unité monétaire Unit of Currency			d	e	f	g	h	i	j	k	l
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
AFRIQUE — AFRICA.											
Egypte — Egypt (É.E.)	30.IV.1940 30.IV.1941 30.IV.1942 30.IV.1943 30.IV.1944 31.X.1944	92.5 91.6 103.7 106.7 92.0 92.0	0.9 0.6 10.3 12.0 86.0 86.0	— — 3.0 5.0 6.0 6.0	0.9 0.6 13.3 17.0 92.0 92.0	91.6 91.0 90.4 89.7 — —	1940/41 1941/42 1942/43 1943/44 1944/45 1944/45	— — 0.5 0.6 2.7 —	3.4 3.4 3.4 3.4 — —	0.3 0.3 0.9 12.0 1.8 —	0.6 0.7 0.7 89.7 — —

Dette extérieure : calculée à la parité monétaire ; y compris la dette ottomane, ainsi que les titres détenus par le Gouvernement (entre 13 et 16 millions). La dette extérieure a été rapatriée en septembre 1943.

Amortissement : 1943/44, y compris des conversions.

Foreign debt : shown at legal parity ; including Ottoman debt, as well as bonds held by the Government (between 13 and 16 millions). The foreign debt was repatriated in September 1943.

Redemption : 1943/44, including conversions.

Union S.-Afric. — Union of South Africa . (£)	31.III.1940 31.III.1941 31.III.1942 31.III.1943 31.III.1944 31.XII.1944	291.4 336.0 381.1 430.0 474.6 533.4	167.2 203.2 286.5 371.9 415.8 ...	18.1 34.7 34.9 37.4 40.1 ...	185.3 237.9 321.4 409.3 455.9 ...	106.1 98.1 59.7 20.7 18.7 ...	1940/41 1941/42 1942/43 1943/44 1944/45 1944/45	6.4 8.8 10.7 13.6	4.3 3.2 2.2 0.7	0.8 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0
--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--

Dette extérieure calculée à la parité monétaire. Amortissement : dépenses à la charge du Fonds consolidé seulement.

Foreign debt shown at legal parity. Redemption : expenditure charged to Consolidated Fund only.

Tableau 107 (*suite*). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).Table 107 (*continued*). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en *italique* représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in *italics* represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

Pays Country	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette Debt service					
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Amortissement Redemption			
								Intér. Domest. Intér. Domest.	Extér. Foreign Extér. Foreign	Intér. Domest. Intér. Domest.	Extér. Foreign Extér. Foreign		
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l		
AMERIQUE — AMERICA.													
Canada (Dollar C.)	31.III.1940	3 959	2 907	328	3 235	724	1940/41	139.2	—	2.5	—	—	
	31.III.1941	4 749	3 731	377	4 108	641	1941/42	155.0	—	—	—	—	
	31.III.1942	6 370	5 395	499	5 894	476	1942/43	188.6	—	—	—	—	
	31.III.1943	8 557	7 444	644	8 088	469	1943/44	242.7	—	—	—	—	
	31.III.1944*	11 601	10 356	892	11 248	353	1944/45	288.9	—	—	—	—	

Dette consolidée : y compris aussi des bons du Trésor de moins de deux ans. Dette extérieure calculée à la parité monétaire.

Le chiffre relatif à la dette consolidée intérieure en 1941 comprend 325 millions de bons du Trésor et de billets à un an qui ont été transférés à la Banque du Canada le 1^{er} mai 1940 pour financer l'achat d'or et d'avoirs étrangers par l'Office du contrôle des changes.

Etats-Unis — United States (Dollar)	30.VI.1938	42 019	38 808	3 211	42 019	—	1938/39	941.0	—	58.2	—
	30.VI.1939	45 895	42 476	3 419	45 895	—	1939/40	1 041.4	—	129.1	—
	30.VI.1940	48 500	44 996	3 504	48 500	—	1940/41	1 110.7	—	64.3	—
	30.VI.1941	55 349	50 547	4 802	55 349	—	1941/42	1 260.1	—	94.7	—
	30.VI.1942	77 063	67 613	9 450	77 063	—	1942/43	1 808.0	—	3.0	—
	30.VI.1943	140 796	106 821	33 975	140 796	—	1943/44	2 609.0	—	—	—
	30.VI.1944	202 626	149 322	53 304	202 626	—	1944/45	3 750.0	—	—	—
	31.III.1945	235 094	170 687	64 407	235 094	—	1945/46	4 500.0	—	—	—

Dans l'absence de distinction officielle entre la dette flottante et la dette consolidée, la dette totale (y compris les obligations garanties par les Etats-Unis) a été divisée ainsi :

Dette flottante : bons du Trésor, certificats de dette, bons du Trésor et certificats de dette venus à échéance sur lesquels le service d'intérêt a cessé, dette non productive d'intérêt (composée presque exclusivement d'obligations relatives à la monnaie) et obligations garanties par les Etats-Unis à échéance de moins de deux ans au moment de leur émission.

Dette consolidée : obligations (y compris « Depository bonds » et « Adjusted service bonds of 1945 »), billets du Trésor à échéance au moment de l'émission de deux ans et plus, obligations et billets venus à échéance sur lesquels le service d'intérêt a cessé, et obligations garanties par les Etats-Unis à échéance de plus de deux ans au moment de leur émission. Toutes les émissions publiques non négociables (à savoir bons d'épargne, billets d'épargne du Trésor, « Depository bonds » et « Adjusted service bonds of 1945 »), bien qu'elles aient des dates d'échéance fixes qui, au moment de l'émission, dépassent trois ans, sont remboursables à court préavis sur la demande du porteur.

Amortissement : les montants indiqués sont ceux qui sont imputés sur les recettes ordinaires.

Terre-Neuve — Newfoundland (Dollar)	30.VI.1939	99.2	—	—	—	—	99.2	1939/40	—	3.6	—
	30.VI.1940	99.4	—	—	—	—	99.4	1940/41	—	4.1	—
	30.VI.1941	99.6	—	—	—	—	99.6	1941/42	—	—	—

Dette extérieure calculée à la parité monétaire.

Costa-Rica . . . (Colon)	31.XII.1939	133.1	...	...	32.9	100.2	1940	—	—	4.7	—
	31.XII.1940	135.3	13.6	21.8	35.4	99.9	1941	—	—	4.6	—
	31.XII.1941	149.2	13.8	30.2	44.0	105.2	1942	—	—	6.2	—
	31.XII.1942	176.9	15.0	34.4	49.4	127.5	1943	—	—	6.6	—
	31.XII.1943	206.8	28.2	36.8	65.0	141.8	1944	—	—	7.1	—
	30.VI.1944	217.3	31.9	41.4	73.3	144.0	—	—	—	—	—

Dette extérieure : par une loi du 10.VIII.1932, les paiements au titre de cette dette ont été suspendus. Les intérêts dus ont été consolidés par des obligations à 5 %. En mars 1939, le service de la dette en dollars a été rétabli et les arriérés annulés. Le service de la dette en francs français et en livres sterling reste suspendu.

Foreign debt shown at the legal parity.

Foreign debt : by a law dated August 10th, 1932, payments on foreign debt were suspended. Interest due has been funded by 5 % bonds. In March 1939, the service of the debt in dollars was resumed and arrears were cancelled. The service of the debt in French francs and in £ sterling remains suspended.

Tableau 107 (*suite*). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).Table 107 (*continued*). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en *italique* représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in *italics* represent estimates.

An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

Pays Country	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette Debt service					
			Consolidées Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Amortissement Redemption			
								Intér. Domestic	Extér. Foreign	Intér. Domestic	Extér. Foreign		
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l		
Cuba	29.II.1940 30.VI.1941 30.VI.1942 30.VI.1943 30.VI.1944	224.0 216.0 203.6 204.0 180.1	7.5 7.4 7.4 7.3 7.2	80.0 90.0 90.0 90.0 70.0	87.5 97.4 97.4 97.3 77.2	136.5 118.6 106.2 106.7 102.9	1940 1941 1942 1943 1944			10.2 10.9 10.8 10.8 10.6			
Rép. Dominic. — Dominican Republic (Dollar)	31.XII.1939 31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943					15.0 14.9 14.4 14.0 13.8	1940 1941 1942 1943 1944	— — — — 0.1	0.9 0.9 1.0 1.0 1.0	— — — — 0.1	1.4 0.4 0.6 0.4 0.5		
La dette intérieure, qui atteint environ 3 millions de pesos, est en voie de liquidation.													
Service de la dette extérieure : les paiements, suspendus en 1931, ont été partiellement repris en 1934.													
Guatemala (Quetzal)	31.XII.1939 31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943	11.6 10.3 10.1 10.1 10.2	0.3 — — — —	1.2 0.8 0.7 0.7 0.8	1.5 0.8 0.7 0.7 0.8	10.1 9.5 9.4 9.4 9.4	1939/40 1940/41 1941/42 1942/43 1943/44			1.4 0.7 0.6 0.6 0.8			
L'amortissement de la dette extérieure est suspendu depuis 1932.													
Haïti (Gourde)	30.IX.1939 30.IX.1940 30.IX.1941 30.IX.1942 30.IX.1943 30.IX.1944	52.1 60.9 68.1 70.5 70.4 60.5	8.6 17.5 24.8 27.3 27.4 21.4	3.6 3.6 3.6 3.6 3.6 3.6	12.2 21.1 28.4 30.9 31.0 25.0	39.9 39.8 39.7 39.6 39.4 35.5	1939/40 1940/41 1941/42 1942/43 1943/44 1944/45	3.2 3.2 3.4 3.5 3.5 5.8		— — 0.1 0.3 0.3 —			
La dette flottante représente la monnaie fiduciaire (pièces de nickel) qui n'est pas couverte par les réserves de la Banque Nationale de la République.													
Honduras (Lempira)	30.VI.1939 30.VI.1940 30.VI.1941 30.VI.1942 30.VI.1943 30.VI.1944	18.5 17.4 17.2 17.1 17.2 13.5	— — — — — —	— — — — — —	13.0 12.3 12.5 12.8 13.3 10.0	5.5 5.1 4.7 4.3 3.9 3.5	1939/40 1940/41 1941/42 1942/43 1943/44 1944/45			1.6 1.0 0.7 0.6 0.6 0.7			
Mexique — Mexico (Peso)	31.XII.1939 31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943	1 629 1 629 1 956 2 237 1 088	179 188 594 835 788	167 151 47 62 69	346 339 641 897 857	1 283 1 290 1 315 1 340 231	1940 1941 1942 1943 1944			88.5 91.2 194.8 101.5 284.4			
Dette extérieure : dettes comprises dans les accords avec le Comité international des Banquiers, converties aux cours fixés par les contrats originaux d'emprunts ; convertie au cours du change, la dette s'élevait au 31.XII.1939 à 3.506 et au 31.III.1941 à 3.073. Par l'accord du 5 novembre 1942, la dette a été consolidée sur la base de 1 \$ = 1 peso. (Le cours du change au 31.XII.1942 était de 1 \$ = 4,86 pesos.)													
Le service de la dette, suspendu depuis 1928, a été repris à partir du 1.I.1943. Les intérêts échus depuis 1923 sont calculés à 1 %.													
Nicaragua (Cordoba)	31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943 30.VI.1944	23.2 26.1 27.6 29.2 29.6	2.9 2.5 2.1 1.5 1.4	0.4 0.4 0.4 0.4 0.4	3.3 2.9 2.5 1.9 1.8	19.9 23.2 25.1 27.3 27.8	1940/41 1941/42 1942/43 1943/44 1944/45	— — — 0.1 0.03	0.2 0.2 0.2 0.2 0.2	0.2 0.2 0.2 0.2 0.2	0.6 0.4 0.7 0.8 1.0		
Dette extérieure : y compris la dette commerciale « gelée » et la dette envers l'« Export-Import Bank ».													

Foreign debt : including the "frozen" commercial debt and the debt to the Export-Import Bank.

Foreign debt : debts included in the agreements with the International Committee of Bankers, shown at the rates fixed by the original contracts of loans ; expressed at the rate of exchange, the debt amounted on 31.XII.1939 to 3,506 and on 31.III.1941 to 3,073. By the Agreement of November 5th, 1942, the debt was consolidated on the basis \$1 = 1 peso. (On 31.XII.1942 the exchange rate was \$1 = 4.86 pesos.)

The debt service, which had been suspended since 1928, was resumed as from 1.I.1943. Interest due since 1923 is calculated at 1 %.

Tableau 107 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 107 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en *italique* représentent des prévisions.
L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in *italics* represent estimates.
An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

Pays Country	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette Debt service			
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Total Total			Intérêts Interest	Amortissement Redemption		
			Unité monétaire Unit of Currency					Intér. Domest. Intér. Domestic	Extér. Foreign Extér. Foreign		
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Panama	31.XII.1939	21.1				3.0	18.1	1939-1940		4.7	
(Balboa)	31.XII.1940	23.7	3.2	0.8	4.0	19.7					
	31.XII.1941	21.5	2.0	1.1	3.1	18.4	1941-1942			5.2	
	31.XII.1942	21.2	1.2	1.4	2.6	18.6					
	31.XII.1943	20.5	1.0	1.3	2.3	18.2	1943-1944			3.4	
	30.VI.1944	18.4	1.0	1.2	2.2	16.2					

Le service de la dette extérieure, qui avait été partiellement suspendu, a été repris en 1941 sur la base de taux réduits.

Foreign debt service, which had been partially suspended, was resumed in 1941 on the basis of reduced rates.

Salvador	31.XII.1939	40.1	0.7	3.6	4.3	35.8	VII-XII.1939	0.01	—	0.1	—
(Colon)	31.XII.1940	41.9	0.3	4.5	4.8	37.1	1940	0.03	—	0.3	—
	31.XII.1941	43.3	0.3	4.6	4.9	38.4	1941	0.1	—	1.7	—
	31.XII.1942	43.6	0.3	3.6	3.9	39.7	1942	0.2	0.1	2.0	—
	30.IV.1943	52.1	...	...	5.2	46.9	1943	0.2	—	1.7	—

Dette extérieure calculée à la parité monétaire.

Le service de la dette extérieure a été suspendu à partir de janvier 1938.

Foreign debt shown at the legal parity.

Foreign debt service has been suspended since January 1938.

Argentine	31.XII.1939	4 797	3 250	398	3 648	1 149	1940			245	
(Peso)	31.XII.1940	5 187	3 398	687	4 085	1 102	1941			253	
	31.XII.1941	5 764	3 745	943	4 688	1 076	1942			258	
	31.XII.1942	6 243	4 102	1 130	5 232	1 011	1943			305	
	31.XII.1943	7 128	4 685	1 551	6 236	892	1944			301	
							1945			331	

Non compris les titres détenus par le Trésor (1942 : 127 ; 1943 : 43).

Excluding bonds held by the Treasury (1942 : 127 ; 1943 : 43).

Dette intérieure consolidée : y compris les obligations des chemins de fer.

Domestic funded debt : including railway bonds.

Dette extérieure : calculée à la parité monétaire ; y compris la dette flottante à court terme. En septembre 1943, le Gouvernement a annoncé le remboursement des deux tiers environ de la dette en £ circulant en Angleterre par prélevement sur les soldes en £.

Foreign debt : shown at legal parity ; including short-term floating debt. In September 1943, the Government announced the repayment of approximately two-thirds of the debt in £ held in England, by the utilisation of sterling balances.

Bolivie — Bolivia — (Boliviano)	31.XII.1939	4 192	474	7	481	3 711	1940			85	
	31.XII.1940	4 670	481	3	484	4 186	1941			121	
	31.XII.1941	5 521	462	3	465	5 056	1942			293	
	31.XII.1942	5 680	473	3	476	5 204	1943			302	
	31.XII.1943	...	545	11	556	...	1944				

Y compris les intérêts arriérés.

La dette extérieure est calculée au cours suivants : £ = 140 186.54 184.54 170.33 £ 1 \$ = 36 40 46.46 42.42 \$ 1 end of Foreign debt is computed at the rates opposite.

Le service de la dette extérieure a été suspendu depuis 1931, sauf pour l'emprunt suédois des allumettes ; le paiement des intérêts a été repris en 1944.

Foreign debt service has been suspended since 1931, except that on the Swedish Match Loan ; payment of interest was resumed in 1944.

Brésil — Brazil. — (Cruzeiro) (Milreis)	31.XII.1940	22 956	6 212	7 597	13 809	9 147	1941			124	
	31.XII.1941	24 949	5 971	10 040	16 011	8 938	1942			121	
	31.XII.1942	25 753	5 290	11 844	17 134	8 619	1943			115	
	31.XII.1943	31 971	5 854	17 722	23 576	8 395				143	

Dette intérieure consolidée : non compris les titres détenus par la « Caixa de Amortização » ; dette flottante : y compris les billets en circulation (31.XII.1943 : 10.975).

Domestic debt, funded : not including bonds held by the « Caixa de Amortização » ; floating : including notes in circulation (31.XII.1943 : 10.975).

Dette extérieure : calculée aux cours de 1 dollar = 5 shillings = 44 francs-papier = 8,80 francs-or = 15 cruzeiros.

Foreign debt : computed at the rates of \$1 = 5 shillings = 44 paper francs = 8.80 gold francs = 15 cruzeiros.

Un plan de paiements partiels du service de la dette extérieure a été établi par décret du 5.II.1934 pour la période d'avril 1934 à mars 1938 et — après la suspension du service à la fin de 1937 — par décret du 8.III.1940 pour la période d'avril 1940 à mars 1944 avec effet rétroactif depuis novembre 1937. Un nouveau plan a été établi par le décret du 23.XI.1943.

A plan for partial payment of foreign debt service was established by Decree of 5.II.1934 for the period April 1934 to March 1938 and — after the suspension of the service at the end of 1937 — by Decree of 8.III.1940 for the period April 1940 to March 1944 with retroactive effect as from November 1937. A new plan was established by Decree of 23.XI.1943.

Tableau 107 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 107 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en *italique* représentent des prévisions.
L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in *italics* represent estimates.
An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

Pays Country	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette Debt service			
			Consolidée Funded	Floottante Floating	Total Total			Intérêts Interest	Amortissement Redemption		
			Unité monétaire Unit of Currency					Intér. Domest. Extér. Foreign	Intér. Domest. Extér. Foreign		
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Chili — Chile .	31.XII.1939 31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943	4 227 4 409 4 642 4 996 5 523	1 690 1 761 1 752 2 111 2 573	233 381 644 661 737	1 923 2 142 2 396 2 772 3 310	2 304 2 267 2 246 2 224 2 213	1940 1941 1942 1943	102.9 107.9 117.4 146.2	44.9 42.5 45.1 38.5	39.0 84.1 86.1 41.5	62.1 36.1 33.0 115.5

Les chiffres de la *dette intérieure* ne comprennent pas la dette garantie par l'Etat, ni la dette non garantie de collectivités locales, qui figurent dans les relevés originaux. *Dette extérieure* calculée à la parité monétaire.

Le service de la dette extérieure a été suspendu à dater du 30.VII.1931, mais un plan de rétablissement partiel a été adopté en janvier 1935 (Loi N° 5580). L'application de cette loi n'a commencé qu'au début de 1936 et le service de la dette extérieure a été partiellement rétabli.

The figures of the *domestic debt* do not include the debt guaranteed by the State and the non-guaranteed debt of local authorities, which are shown in the original statements. *Foreign debt* shown at legal parity.

The service of the *foreign debt* was suspended as from 30.VII.1931, but a plan for partial resumption was adopted in January 1935 (Law No. 5580). This law was put into force only at the beginning of 1936 and the service of the foreign debt has been resumed in part.

Colombie — Colombia	31.XII.1939 31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943	205 205 228 240 293	54 62 80 121 173	35 44 50 14 15	89 106 130 135 188	116 99 98 105 105	1940 1941 1942 1943	12.1 51.2 50.3 14.4	3.1 4.2 5.5 6.9	10.4 23.6 18.4 7.5	11.2 6.4 7.4 5.5
---------------------	---	---------------------------------	------------------------------	----------------------------	--------------------------------	-------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------	-----------------------------	---------------------------

Dette intérieure flottante: y compris les billets d'Etat en circulation. *Dette extérieure* calculée à l'ancienne parité (1 peso = 1,4645 g. d'or fin), sauf quelques dettes à court terme, calc. aux cours officiels.

L'amortissement de la dette extérieure a été suspendu à partir de 1932 et le paiement des intérêts à partir de 1935 ; toutefois, certains paiements ont été effectués. Le service de la dette en £ a été repris en 1942.

Floating domestic debt includes State notes in circulation, *Foreign debt* shown at old parity (1 peso = 1,4645 g. fine gold), except some short-term debts shown at official rates.

Redemption of foreign debt has been suspended since 1932 and the payment of interest since 1935 ; however, certain payments have been made. *Debt service* on £ debt was resumed in 1942.

Équateur — Ecuador	31.XII.1938 30.VI.1939 31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942	406 435 435 478	26 24 24 36	— — — —	26 24 24 36	380 411 411 442	1939 1940 1941 1943			6.5 5.5 4.7 4.7	6.5 5.5 4.7 9.5
--------------------	--	--------------------------	----------------------	------------------	----------------------	--------------------------	------------------------------	--	--	--------------------------	--------------------------

Dette extérieure calculée au cours libre du dollar jusqu'en 1939 et au cours officiel depuis 1940. Le service de la dette extérieure a été suspendu à partir du mois d'avril 1931.

Foreign debt calculated at the free rate for the dollar until 1939 and at the official rate since 1940. Service on foreign debt has been suspended since April 1931.

Paraguay	30.XI.1937 30.XI.1938 31.X.1939 31.X.1940 31.X.1941 31.X.1942	1 928 2 240 3 340 4 247 5 211 5 712	583 892 970 1 135 1 438 1 700	87 48 674 1 059 992 853	670 940 1 644 2 194 2 430 2 553	1 258 1 300 1 696 2 053 2 781 3 159	1938/39 ix.1939/xii.40 1941 1942 1943			140.3 173.5 63.1 121.5 211.6	140.3 173.5 63.1 121.5 211.6
------------------	--	--	--	--	--	--	---	--	--	--	--

La dette en pesos-or a été convertie en pesos-papier à raison de 1 peso-or = 159 pesos-papier en 1937-1940 et, depuis 1941, de 1 peso-or = 175 pesos-papier.

Le service de la dette extérieure a été suspendu depuis juin 1932. Le paiement des intérêts de la dette en £ a été repris en 1942 et l'amortissement à partir du 1.I.1945.

Debt in gold pesos has been converted into paper pesos at the rate of 1 gold peso = 159 paper pesos in 1937-1940, at 1 gold peso = 175 paper pesos since 1941.

Foreign debt service suspended as from June 1932. Interest payment on debt in £ was resumed in 1942 and amortisation as from 1.I.1945.

Pérou — Peru .	31.XII.1939 31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943 30.VI.1944	833 906 996 1 104 1 232 1 304	85 116 144 169 198 226	242 253 293 357 436 470	327 369 437 526 634 696	506 537 559 578 598 608	1940 1941 1942 1943 1944			21.9 20.2 27.3	21.9 20.2 27.3
----------------	---	--	---------------------------------------	--	--	--	--------------------------------------	--	--	------------------------------------	------------------------------------

Dette : y compris les intérêts arriérés. Dette extérieure calculée à la parité monétaire.

Par décret du 29.V.1931, le service de la dette publique a été suspendu. Toutefois, des paiements partiels d'intérêts ont été effectués sur la dette intérieure et sur l'emprunt extérieur 7½%, 1922.

Debt : including arrears of interest. Foreign debt shown at legal parity.

By a Decree of 29.V.1931, the service of public debt was suspended. Partial interest payments were made, however, on domestic debt and on the 7½% foreign loan, 1922.

Tableau 107 (*suite*). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).- Table 107 (*continued*). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en *italique* représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in *italics* represent estimates.

An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

Pays Country	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette Debt service					
			Consolidée Funded	Flottante Floating	Totale Total			Intérêts Interest		Amortissement Redemption			
								Intér. Domestic	Extér. Foreign	Intér. Domestic	Extér. Foreign		
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l		
Uruguay	31.XII.1939 31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943 31.XII.1944	405 424 477 525 561 592	246 268 309 355 393 452	12 13 27 32 32 8	258 281 336 387 425 460	147 143 141 138 136 132	1940 1941 1942 1943 1944	13.6 20.6 15.9 17.3	0.8 7.2 7.4	2.8 6.4 6.4	2.6 2.8 2.5 2.2		

Le remboursement de la dette extérieure a été suspendu le 20.I.1932, repris partiellement le 1.I.1937 et totalement le 1.I.1939 ; celui de la dette intérieure a été suspendu le 1.XI.1932 et repris le 27.II.1937.

Redemption of foreign debt was suspended on 20.I.1932, resumed partially on 1.I.1937 and totally on 1.I.1939 ; that of domestic debt was suspended on 1.XI.1932 and resumed on 27.II.1937.

Venezuela	30.VI.1939 30.VI.1940 30.VI.1941 30.VI.1942 31.XII.1942	3.0 3.0 1.0 1.0 5.5	2.6 2.6 0.6 0.6 0.6	0.4 0.4 0.4 0.4 4.9	3.0 3.0 1.0 1.0 5.5	— — — — —	1939/40 1940/41 1941/42 1942/43 1943/44	— — — — —	0.1 0.1 0.1 0.1 0.1
-------------------	---	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------	-----------------------	---	-----------------------	---------------------------------

Dette intérieure : non compris la dette vis-à-vis de la Banque de Venezuela (XII.1942 : 10 millions).

Domestic debt : excluding debt to the Bank of Venezuela (XII.1942 : 10 millions).

Toute la dette extérieure avait été remboursée en 1930. En 1942, le Gouvernement a emprunté à l'Export-Import Bank, pour le compte d'institutions semi-officielles, 25 millions de dollars ; en décembre 1942, la dette envers cette banque s'élevait à 4,3 millions de dollars.

The whole of the foreign debt had been repaid in 1930. In 1942, the Government borrowed from the Export-Import Bank, on behalf of semi-official institutions, 25 million dollars. In December 1942, the debt to that bank amounted to 4.3 million dollars.

ASIE — ASIA.

Inde — India . .	31.III.1941 31.III.1942 31.III.1943 31.III.1944* 31.III.1945*	11 806 11 634 12 720 14 587 18 844	5 281 5 866 6 882 9 602 12 602	3 282 3 867 5 502 4 810 6 068	8 563 9 733 12 384 14 412 18 670	3 243 1 901 336 175 174	1941/42 1942/43 1943/44 1944/45	289.3 332.9 397.4 480.5	114.3 70.7 29.7 23.8	30.0 30.0 30.0 30.0
------------------	---	--	--	---	--	-------------------------------------	--	----------------------------------	-------------------------------	------------------------------

Dette flottante : Bons du Trésor, avances de Trésorerie, dettes envers certains fonds spéciaux et dépôts.

Floating debt : Treasury Bills, Ways and Means advances, debts to certain special funds and deposits.

Dette extérieure : non compris les engagements au titre des emprunts de guerre britanniques qui restent suspendus. Dette calculée à la parité monétaire.

Foreign debt : excluding liability for British War Loans which remains suspended. Debt shown at legal parity.

Service de la dette : paiements imputés sur le « compte revenus » seulement.

Debt service : payments charged to Revenue account only.

Indes néerland. — Netherlands Indies	31.XII.1938 31.XII.1939 31.XII.1940 30.VI.1941* 31.XII.1943	1 368 1 373 1 401 1 409	1 288 1 250 1 237 1 234	80 123 164 175	1 368 1 373 1 401 1 409	— — — —	1938 1939 1940 1941	38.2 38.7 37.6 37.3	— — — —	36.2 37.7 12.8 3.5
--	---	----------------------------------	----------------------------------	-------------------------	----------------------------------	------------------	------------------------------	------------------------------	------------------	-----------------------------

Des mesures ont été prises en juin 1940 pour limiter le service des intérêts à certaines catégories de porteurs et l'amortissement a été ajourné.

Steps were taken, in June 1940, to limit the service of interest to certain categories of holders and the redemption was postponed.

Irak — Iraq . .	31.XII.1938 31.XII.1939 31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943	0.9 0.9 0.8 0.7 0.7	1938/39	—	0.05
-----------------	--	---	---	---	---	---	---------------------------------	---------	---	------

Non compris les avances temporaires pour les besoins de la trésorerie.

Not including temporary means and advances.

Iran	8.IV.1938 15.V.1939 15.V.1940 31.XII.1942	79.8 79.8 51.2 117.2	1938/39	—	7.5
----------------	--	---	---	---	---	---	-------------------------------	---------	---	-----

La dette envers la Banque nationale s'élevait au 23.X.1943 à 3.367 et au 20.III.1944 à 3.883 millions de rials.

The debt to the National Bank amounted on 23.X.1943 to 3,367 and on 20.III.1944 to 3,883 million rials.

La dette extérieure représente l'emprunt en £ sterling, 1911.

Foreign debt represents the 1911 sterling loan.

Tableau 107 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 107 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en *italique* représentent des prévisions.
L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in *italics* represent estimates.
An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

Pays Country	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette Debt service			
			Consolidée Funded	Floottante Floating	Totalle Total			Intérêts Interest	Amortissement Redemption		
		Unité monétaire Unit of Currency						Intér. Domest. Domestic	Extér. Foreign Foreign	Intér. Domest. Domestic	Extér. Foreign Foreign
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Japon — Japan. (Yen)	31.III.1940 31.III.1941 31.III.1942 31.III.1943 28.II.1944	23 481 30 895 41 677 56 998 ...	21 628 28 611 39 249 54 222 72 856	595 1 047 1 206 1 554 1 909	22 223 29 658 40 455 55 776 74 765	1 258 1 237 1 222 1 222 ...	1940/41 1941/42 1942/43 1943/44 1944/45			2 356	3 346

Dette extérieure calculée à la parité monétaire. La dette flottante représente des bons du Trésor et des certificats du Gouvernement pour l'achat de riz et de soie.

Foreign debt shown at legal parity. Floating debt represents Government Treasury bills and rice and silk purchase notes.

Thailande — Thailand (Baht)	31.III.1938 31.III.1939 31.III.1940 31.XII.1940 31.IX.1941	80.6 73.0 69.0 83.1 81.0	10.0 10.0 10.0 24.7 26.2	— — — — —	10.0 10.0 10.0 24.7 26.2	70.6 63.0 59.0 58.4 54.8	1938/39* 1939/40* 1940.IV-XII* 1941 1941		10.9 7.1 2.5 8.4
--------------------------------	--	--------------------------------------	--------------------------------------	-----------------------	--------------------------------------	--------------------------------------	--	--	---------------------------

Dette extérieure calculée à la parité monétaire.

Foreign debt shown at legal parity.

EUROPE.

Allemagne — Germany (Reichsmark)	31.III.1939 31.III.1940 31.III.1941 31.III.1942 31.III.1943 31.III.1944 31.XII.1944	30 846 52 061 89 649 142 026 197 621 275 226 346 600	22 945 28 668 46 556 69 631 90 898 118 044 134 900	6 644 22 161 41 881 71 198 105 538 155 981 210 500	29 589 50 829 88 437 140 829 196 436 274 025 345 400	1 257 1 232 1 212 1 197 1 185 1 201 1 200	1939/40 1940/41 1941/42 1942/43 1943/44		.
-------------------------------------	---	--	--	--	--	---	---	--	---

La dette consolidée intérieure comprend la tranche émise en Allemagne de l'emprunt international 5½% (emprunt Young) et la dette de liquidation des emprunts. La dette flottante comprend les certificats d'impôt en circulation et auprès de la Reichsbank, ainsi que les dépôts industriels non productifs d'intérêts auprès du Trésor, contre certaines exonérations fiscales après la guerre :

Funded domestic debt includes the tranche of the 5½% Young loan issued in Germany and loan liquidation debt. Floating debt includes tax certificates in circulation or with the Reichsbank, and industrial non-interest-bearing deposits with the Treasury, against taxation facilities after the war :

Certificats d'impôts Dépôts industriels	III.1939	III.1940	III.1941	III.1942	III.1943	III.1944	Tax certificates Industrial deposits
	109	4 110	3 654	3 629	1 245	1 044	
	—	—	—	710	765	766	

Autriche — Austria (Schilling)	31.XII.1935 31.XII.1936 31.XII.1937*	3 691 3 395 3 482	1 107 1 160 1 389	132 175 120	1 239 1 335 1 509	2 452 2 060 1 973	1936 1937 1938	42.8 47.9 55.0	86.8 88.1 72.9	9.5 20.7 28.5	34.9 39.2 30.0
-----------------------------------	--	-------------------------	-------------------------	-------------------	-------------------------	-------------------------	----------------------	----------------------	----------------------	---------------------	----------------------

La dette extérieure, calculée au cours moyen des clearings privés, comprend la part de la République dans l'ancienne dette autrichienne, pour autant qu'elle a fait l'objet d'un règlement (1935 : 336,5 millions ; 1936 : 326 millions ; 1937* : 320,5 millions).

Foreign debt, computed at the average private clearing rates, includes the Republic's share of old Austrian debt in so far as it has been settled (1935 : 336.5 millions ; 1936 : 326 millions ; 1937* : 320.5 millions).

Belgique — Belgium (Franc)	31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943 31.XII.1944	71 333 89 272 109 756 133 302 184 186	36 771 46 245 55 706 69 374 109 550	15 726 25 658 36 708 46 977 49 664	52 497 71 903 92 414 116 351 159 214	18 836 17 369 17 342 16 951 24 972	1941 1942 1943 1944			2 687 2 977 3 594 4 677
-------------------------------	---	---	---	--	--	--	------------------------------	--	--	----------------------------------

Dette intérieure : non compris les avances de la Banque Nationale pour le financement du clearing germano-belge, garanties par le Gouvernement (fin VIII.1944 : environ 60 milliards).

Domestic debt : not including advances [by the National Bank — guaranteed by the Government — for financing the German-Belgian clearing (end VIII.1944 : about 60,000 millions)]

Dette extérieure calculée au cours du change, à l'exception de certains emprunts en francs français convertis à la parité d'avant la dévaluation d'octobre 1936.

Foreign debt shown at rates of exchange with the exception of certain loans in French francs converted at the parity rate before the devaluation of October 1936.

Service de la dette : charges budgétaires seulement.

Debt Service : budgetary charges only.

Tableau 107 (*suite*). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).Table 107 (*continued*). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en *italique* représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in *italics* represent estimates. An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

Pays Country	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette Debt service			
			Consolidée Funded	Floottante Floating	Total Total			Intérêts Interest	Amortissement Redemption		
			Unité monétaire Unit of Currency					Intér. Domest. Extér. Foreign	Intér. Domest. Extér. Foreign		
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Bulgarie — Bulgaria (Lev)	31.XII.1939	22 864	5 943	4 230	10 173	12 691	1940	287.9	597.8	90.2	48.6
	31.XII.1940	26 000	5 859	7 531	13 390	12 610	1941	.	.	.	.
	31.XII.1941	29 571	5 920	11 047	16 967	12 604	1942	.	.	.	.
	31.XII.1942	40 774	14 021	14 442	28 463	12 311	1943	.	.	.	.
	I.IX.1943*	53 000	...	...	...	...	

Dette publique : y compris des sommes dont le service incombe à la Banque Agricole et Coopérative et à certaines municipalités. La dette extérieure est convertie au cours du change officiel de la Banque Nationale, à l'exception des emprunts émis avant 1914 et de la tranche française de l'emprunt de stabilisation, 1928, qui sont convertis à la parité respective du franc suisse et du franc français d'avant la dévaluation de septembre 1936.

Service de la dette extérieure : les intérêts ne sont que partiellement transférés depuis le 1.IV.1932. L'amortissement des emprunts émis avant 1914 est suspendu depuis le 1.IV.1927 et celui des emprunts 1926 et 1928 n'est effectué que partiellement depuis le 1.IV.1932.

Danemark — Denmark (Krone)	31.III.1940	1 618.8	756.2	209.8	966.0	652.8	1940/41	40.1	38.5	240.2	24.4
	31.III.1941	1 516.5	822.7	59.8	882.5	634.0	1941/42	37.4	35.8	364.4	177.8
	31.III.1942	1 652.3	1 063.0	—	1 063.0	589.3	1942/43	45.2	32.0	199.4	27.4
	31.III.1943	2 181.7	1 601.0	—	1 601.0	580.7	1943/44	52.7	31.7	168.4	21.6
	31.III.1944	2 907.7	2 328.7	—	2 328.7	579.0	1944/45	66.4	31.8	53.9	22.5

Dette intérieure : y compris les « obligations spéciales » affectées à des fins déterminées (Fonds social de la Banque nationale, assainissement de la dette agricole, Fonds de crise, mesures extraordinaires d'occupation, etc. ; III.1944 : 1.657). Non compris les avances de la Banque Nationale pour le financement du clearing germano-danois, garanties par le Gouvernement (III.1944 : 2,2 milliards ; XII.1944 : 2,8 milliards de kroner).

La *dette flottante* représente des bons du Trésor et la dette envers la Banque Nationale ; en contre-partie, l'Etat possède les actifs suivants auprès de diverses banques :

1940 : 2.5 ; 1941 : 7.3 ; 1942 : 167.3 ; 1943 : 250.5 ; 1944 : 370.0

Dantzig — Danzig (Gulden)	31.III.1935	.	.	.	.	25.6	1935/36	4.5	1	6.4
	31.III.1936	.	.	.	.	41.7	1936/37	—	—	—
	31.III.1937	.	.	.	.	40.8	1937/38	7.5	—	—
	31.III.1938	.	.	.	.	37.9	1938/39	4.3	—	—

Espagne — Spain (Peseta)	31.XII.1939	23 290	19 453	2 920	22 373	917	1940*	1 070	—	—
	31.XII.1940	24 152	18 770	4 465	23 235	917	1941*	1 068	—	—
	31.XII.1941	28 902	20 770	7 215	27 985	917	1942	1 190	—	—
	31.XII.1942	30 058	23 945	5 196	29 141	917	1943	1 444	—	—
	31.XII.1943	34 947	27 819	6 211	34 030	917	1944	1 581	—	—

Dette extérieure calculée à la parité monétaire. Sur les 917 millions indiqués, 78 millions seulement étaient détenus à l'étranger. Les chiffres ne comprennent pas la dette de guerre envers l'Italie et l'Allemagne. D'après un communiqué du Ministère des Finances du 4 août 1940, la dette envers l'Italie a été consolidée en mai 1940 à 5 milliards de lires ; la dette envers l'Allemagne a été en grande partie compensée par des exportations de marchandises espagnoles. Le total de la dette extérieure détenue à l'étranger est évalué approximativement, au 31.VII.1940, à 1,25 milliard de pesetas-or.

Service de la dette : un décret du Ministre des Finances de juillet 1941 stipule que les porteurs de titres de la dette extérieure consolidée 3 % et de la dette permanente estampillée 4 %, résident à l'étranger, peuvent obtenir le paiement, en monnaie espagnole au cours de 42,95 pesetas = 1£, des intérêts arriérés pour la période de la guerre civile, c'est-à-dire de la date de la suspension du service de l'intérêt en octobre 1936 à avril 1939.

Public debt includes amounts due on the service of which is charged to the Agricultural and Co-operative Bank and certain municipalities. Foreign debt is converted at the official rates of exchange of the National Bank, except the loans issued before 1914 and the French share of the Stabilisation Loan, 1928, which are converted at the respective parity rates of the Swiss and the French franc before the devaluation in September 1936.

Foreign debt service : interest is only partially transferred since 1.IV.1932. Redemption of loans issued before 1914 is suspended since 1.IV.1927 and that of 1926 and 1928 loans is only partially effected since 1.IV.1932.

Domestic debt : including "special bonds" earmarked for definite purposes (Social Fund of the National Bank, agrarian debt settlement, Emergency Fund, extraordinary occupation measures, etc. ; III.1944 : 1,657). Not including advances by the National Bank — guaranteed by the Government — for financing the German-Danish clearing (III.1944 : 2,200 millions ; XII.1944 : 2,800 million kroner).

Floating debt represents Treasury bonds and debt to the National Bank ; against which the State has the following assets in various banks :

1940 : 2.5 ; 1941 : 7.3 ; 1942 : 167.3 ; 1943 : 250.5 ; 1944 : 370.0

Foreign debt shown at legal parity. Of the 917 millions shown, only 78 millions were held abroad. The figures do not include the war debt to Italy and Germany. According to a communiqué of August 4th, 1940, by the Ministry of Finance, the debt to Italy was funded in May 1940 at 5,000 million lire ; the debt to Germany was to a large extent compensated by exports of Spanish goods. The total foreign debt held abroad is estimated at approximately 1,250 million gold pesetas on 31.VII.1940.

Debt service : a decree of July 1941 by the Minister of Finance provides that the holders of the funded 3 % foreign debt and of the 4 % stamped permanent debt, resident abroad, may obtain payment in Spanish currency, at the rate of 42.95 pesetas = £1, of the interest in arrears for the period of the civil war — i.e., from the date of the suspension of the interest service in October 1936 until April 1939.

Tableau 107 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 107 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en *italique* représentent des prévisions.
L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in *italics* represent estimates.
An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

Pays Country	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette Debt service			
			Consolidée Funded	Floottante Floating	Total Total			Intérêts Interest	Amortissement Redemption		
		Unité monétaire Unit of Currency						Intér. Domest. Extér. Foreign	Intér. Extér. Domestic Foreign		
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Estonie — (Kroon)	31.III.1937 31.III.1940	125.6 133.9	3.9 2.4	8.7 13.1	12.6 15.5	113.0 118.4	1937/38 1940/41	0.1 2.0 2.3	2.0 —	— —	0.6

Dette flottante : y compris la monnaie divisionnaire (1937 : 6,6 ; 1940 : 6,5).

Floating debt : including subsidiary coins (1937 : 6.6; 1940 : 6.5).

Finlande — (Markkaa)	31.XII.1939	5 789	3 449	757	4 206	1 583	1940	477	108	143	200
	31.XII.1940	16 767	3 932	9 674	13 606	3 161	1941	716	125	225	167
	31.XII.1941	27 235	8 744	14 444	23 188	4 047	1942	838	219	1 613	201
	31.XII.1942	36 563	12 551	19 330	31 881	4 682	1943	1 400	227	2 042	1 581
	31.XII.1943	51 821	23 760	22 669	46 429	5 392	1944	1 303	197	2 851	524
	31.XII.1944	67 322	35 777	25 447	61 224	6 098					

Dette : 1939 et 1940, y compris les titres achetés par l'Etat (152,5 et 60,5 millions respectivement). Dette extérieure « selon les livres », c.-à-d. calculée aux cours en vigueur au moment où les emprunts ont été contractés.

Service de la dette : les paiements au titre des intérêts de la dette extérieure comprennent — notamment — les pertes au change. Pour certaines années, les sommes figurant au titre des amortissements comprennent des conversions.

Debt : 1939 and 1940 including the bonds purchased by the State (152.5 and 60.5 millions respectively). Foreign debt according to the book value of the debt — i.e. at the rates in force when the loans were raised.

Debt service : payments on account of interest on foreign debt include — in particular — loss on exchange. For certain years, amounts shown for redemption include conversions.

France (Franc)	31.XII.1938	.	288 682	131 873	420 555	.	1939	14 937			
	31.XII.1939	.	301 598	181 369	482 967	.	1940	21 223			
	31.XII.1941	.	333 320	548 047	881 367	.	1942	18 581			
	31.XII.1942	.	350 103	716 576	1 066 679	.	1943	22 957			
	31.XII.1943	.	402 207	931 293	1 333 500	.	1944	28 056			
	31.XII.1944	.	581 110	1 028 444	1 609 554	.					

La dette flottante comprend la dette à moyen et court terme et les avances de la Banque de France à l'Etat. Ces dernières s'élevaient au 31.XII.1941 à 227.310 millions, au 31.XII.1942 à 294.431, au 31.XII.1943 à 412.709 et au 31.XII.1944 à 456.034, dont 426.000 pour le paiement des frais d'occupation.

Service de la dette : les chiffres indiqués ci-dessus ne représentent que les dépenses inscrites à ce titre au budget général.

Floating debt includes medium- and short-term debt and advances from the Bank of France to the State. These advances amounted on 31.XII.1941 to 227,310 millions, on 31.XII.1942 to 294,431, on 31.XII.1943 to 412,709 and on 31.XII.1944 to 456,034 including 426,000 for the payment of occupation costs.

Debt Service : figures in the table represent only expenditure shown as such in the general budget.

Grèce — Greece (Drachme)	31.III.1938	51 408	12 312	1 263	13 575	37 833	1938/39	:	:	:	:
	31.III.1939	52 138	13 975	453	14 428	37 710	1939/40				
	31.III.1940	52 746	14 849	450	15 299	37 447					

Dette extérieure calculée à la parité monétaire. Service de la dette : les intérêts de la dette intérieure sont ramenés à 75 % depuis 1932/33. Les intérêts de la dette extérieure ne sont transférés que partiellement. L'amortissement a été suspendu à partir du 1.V.1932.

Foreign debt shown at legal parity. Debt service : interest on domestic debt reduced to 75 % since 1932/33. Only part of the foreign debt service is transferred. Redemption has been suspended since 1.V.1932.

Hongrie — Hungary (Pengö)	30.VI.1938	1 550	103	393	496	1 054	1938/39	35.0	28.5		
	30.VI.1939	1 937	639	288	927	1 010	VII.1939-XII.1940	88.2	162.8		
	31.XII.1940	3 045	956	1 114	2 070	975	1941	107.3	238.6		
	31.XII.1941	3 782	1 558	1 056	2 614	1 168	1942	117.0	82.2		
	Fin-End 1942*	4 869	...	...	3 642	1 227	1943		243.4		
	Fin-End 1943*	6 501	...	...	...	...	1944		363.8		

Dette : dette « nationale » seulement, c.-à-d. non compris la dette des administrations et des entreprises publiques qui s'élève à :

Debt : “ national ” debt only — i.e., not including debt of administrations and public undertakings amounting to :

	31.XII.1940	31.XII.1941		31.XII.1940	31.XII.1941
Dette intérieure Domestic debt	{ Consolidée — Funded Floottante — Floating	142 159	275 143		

Dette extérieure
Foreign debt { 63 66

Tableau 107 (*suite*). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).Table 107 (*continued*). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en *italique* représentent des prévisions.
 L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in *italics* represent estimates.

An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

Pays Country	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette Debt service			
			Consolidée Funded	Floottante Floating	Total Total			Intérêts Interest	Amortissement Redemption		
		Unité monétaire Unit of Currency						Intér. Domest. Intér. Domestic	Extér. Foreign Extér. Foreign		
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l

Hongrie (*suite*)

Une distinction est faite entre la dette intérieure et la dette extérieure d'après le domicile des porteurs de titres ou des créanciers.

Service de la dette : le service effectué directement par les administrations et les entreprises publiques, qui ne figure pas dans le tableau, s'est élevé à :

1938/39 VII.1939-XII.1940 1941

Intérêts — Interest	9.1	14.3	8.0
---------------------	-----	------	-----

A partir de décembre 1931, une partie seulement du service de la dette extérieure était transférée, la partie non transférée étant versée à un compte bloqué auprès de la Banque Nationale (Fonds des créanciers étrangers). En février 1935, ce fonds a été clos et remplacé par une Caisse des Crédits extérieurs. Les paiements au titre des intérêts étaient effectués sur la base de taux réduits fixés par des accords. Les transferts ont été partiellement suspendus à partir d'octobre 1940.

Hungary (*continued*)

Distinction between domestic and foreign debt is made according to residence of bondholders or creditors.

Debt service : debt service paid direct by administrations and public undertakings, which is not included in the table amounted to :

1938/39 VII.1939-XII.1940 1941

Amortissement — Redemption	0.5	7.9	6.3
----------------------------	-----	-----	-----

As from December 1931 only part of the foreign debt service was transferred, the untransferred portion being paid into a blocked account in the National Bank (Foreign Creditors' Fund). In February 1935, this fund was closed and in its place there was set up the Foreign Credits Office. Interest payments were effected on the basis of reduced rates fixed by agreements. Transfers have been partially suspended since October 1940.

Irlande — Ireland (£)	31.III.1940	64.8	56.9	7.7	64.6	0.2	1940/41	2.7	0.8
	31.III.1941	65.1	56.7	8.2	64.9	0.2	1941/42	2.8	0.9
	31.III.1942	72.6	64.4	8.0	72.4	0.2	1942/43	2.9	0.9
	31.III.1943	74.3	63.8	10.4	74.2	0.1	1943/44*	2.9	0.9
	31.III.1944	74.2	63.3	10.8	74.1	0.1			

Italie — Italy. (Lira)	30.VI.1935	107 268	93 827	11 883	105 710	1 558	1935/36	5 064	68	30 272	34
	30.VI.1936	.	96 163	.	.	.	1936/37	5 546	104	4 938	38
	30.VI.1940	.	127 338	.	.	.					
	30.VI.1943	.	256 933	168 890	425 823	.	1943/44*	16 467			
	10.XII.1944*	.	...	...	675 118	.	1944/45*	17 000			.

Selon une déclaration du Ministre des Finances au début de juin 1945, la dette atteindrait 850 milliards de lires.

Le passif de l'Etat (dettes du Trésor, dette amortissable et perpétuelle), indiqué dans le Compte de Patrimoine, s'est élevé à :

30.VI.1935 . . .	124 743	30.VI.1938 . . .	162 896	30.VI.1941 . . .	281 795
30.VI.1936 . . .	130 347	30.VI.1939 . . .	175 239	30.VI.1942 . . .	*335 000
30.VI.1937 . . .	146 176	30.VI.1940 . . .	210 437		

Lettonie — Latvia (Lat)	31.III.1938	156.6	33.2	—	33.2	123.4	1938/39	2.0	0.4	0.3	0.3
	31.III.1939	178.4	47.7	—	47.7	130.7	1939/40	.	.	.	.
	31.III.1940	197.2	51.9	—	51.9	145.3	1940/41	.	.	.	.

Lithuanie — Lithuania (Litai)	31.XII.1938	132.6	52.5	—	52.5	80.1	1939	2.1	0.8	6.9	2.7
	31.XII.1939	134.1	65.2	—	65.2	68.9	1940	4.3	1.2	6.2	0.5

Luxembourg — Luxembourg (Franc)	31.XII.1938	762.5	404.0	137.8	541.8	220.7	1939			36.1	
	31.XII.1939	718.5	399.1	100.3	499.4	219.1	1940			37.1	

Norvège — Norway (Krone)	30.VI.1938	1 495.5	808.1	33.8	841.9	653.6	1938/39	40.6	28.4	9.4	25.9
	30.VI.1939	1 528.4	900.9	31.1	932.0	596.4	1939/40	...	...	...	...

Dette extérieure calculée à la parité monétaire. Le Gouvernement norvégien siégeant à Londres avait prévu dans son budget des paiements au titre du service de la dette extérieure (1940/41 : total : 61.9 ; second semestre de 1941 : intérêts : 16.2 ; amortissement : 18.1 millions de krone).

Foreign debt shown at legal parity. The Norwegian Government in London included in its budget estimates payments on account of foreign debt service (1940/41 : total : 61.9 ; second half-year 1941 : interest : 16.2 ; redemption : 18.1 million kroner).

Tableau 107 (*suite*). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).Table 107 (*continued*). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en *italique* représentent des prévisions. L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in *italics* represent estimates.

An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

Pays Country	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette Debt service			
			Consolidée Funded	Floottante Floating	Total Total			Intérêts Interest	Amortissement Redemption		
		Unité monétaire Unit of Currency						Intér. Domest. Exter. Foreign	Intér. Domest. Exter. Foreign		
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Pays-Bas — Netherlands (Gulden)	31.XII.1939 31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943 31.VII.1944 31.XII.1944*	4 219 5 330 6 857 8 509 10 303 12 103 ...	3 140 3 588 4 463 5 332 6 123 5 957 ...	1 079 1 742 2 394 3 177 4 180 6 146 ...	4 219 5 330 6 857 8 509 10 303 12 103 12 500	— — — — — — ...	1940	108.5	—	69.9	—

Dette intérieure : non compris les avances de la Banque Nationale contre des avoirs en Reichsmarks, garanties par le Gouvernement (VI.1944 : 4,2 milliards ; XII.1944 : 4,5 milliards de gulden).

Le Gouvernement néerlandais siégeant à Londres avait assumé, depuis septembre 1941, le service des emprunts néerlandais en dehors des territoires occupés.

Pologne — Poland (Zloty)	31.III.1937 31.III.1938 31.III.1939	4 730 4 933 5 318	1 362 1 981 2 462	391 394 366	1 753 2 375 2 828	2 977 2 558 2 490	1937/38* 1938/39 1939/40	95.2 108.4 132.1	62.0 45.8 32.5	30.5 21.8 26.7	27.8 39.3 19.5
--	---	-------------------------	-------------------------	-------------------	-------------------------	-------------------------	--------------------------------	------------------------	----------------------	----------------------	----------------------

La *dette flottante* représente : les bons du Trésor, l'avance sans intérêt de la banque de Pologne et le solde d'obligations ou de bons exigibles. La *dette extérieure* est calculée au cours du change, à l'exception de la dette de liquidation d'après guerre (1914-1918), qui est calculée à la parité.

Portugal (Escudo)	31.XII.1939 31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943	7 145 6 390 6 614 8 191 8 761	4 046 5 436 5 719 7 316 7 898	— — — — —	4 046 5 436 5 719 7 316 7 898	3 099 954 895 875 863	1940 1941 1942 1943			291.2 290.1 317.3 367.1
-------------------------------------	---	---	---	-----------------------	---	-----------------------------------	------------------------------	--	--	----------------------------------

Dette : non compris les titres détenus par l'Etat. En regard de la dette, le Gouvernement possède des avoirs auprès de banques :

1939 : 760 ; 1940 : 595 ; 1941 : 570 ; 1942 : 2 128 ; 1943 : 2 415.

Dette extérieure calculée à la parité monétaire.

Domestic debt : not including advances by the National Bank — guaranteed by the Government — against assets in Reichsmarks (VI.1944 : 4,200 millions ; XII.1944 : 4,500 million gulden).

The Netherlands Government in London assumed, as from September 1941, the service of Dutch loans outside the occupied territories.

Roumanie — Roumania. (Voir page suivante - See following page.)	31.III.1939 31.III.1940 31.III.1941 31.III.1942 31.III.1943 31.III.1944 31.III.1945	8 301 9 083 11 553 14 226 17 006 19 743 22 416	6 349 6 562 7 705 9 772 11 614 13 522 15 031	920 1 489 2 813 3 312 4 097 4 933 6 116	7 269 8 051 10 518 13 084 15 711 18 455 21 147	1 032 1 032 1 035 1 142 1 295 1 288 1 269	1939/40 1940/41 1941/42 1942/43 1943/44 1944/45 1945/46	222.9 213.0 257.2 310.8 364.7 414.9 465.0			7.1 17.0
--	---	--	--	---	--	---	---	---	--	--	-------------

Dette : total des obligations de l'Etat, non compris les titres détenus par les Commissaires de la Dette nationale, mais non encore annulés. Depuis 1942, la dette consolidée comprend les "Tax Reserve Certificates", créés en décembre 1941 (£191,5 millions au 31.III.1942, £443,1 millions au 31.III.1943, £561,7 millions au 31.III.1944). Le chiffre relatif à la dette intérieure consolidée en 1945, donné à titre provisoire, ne comprend pas certaines dettes de capital contractées en vertu de diverses lois, qui s'élèvent au 31.III.1944 à £148,3 millions.

La *dette extérieure*, calculée au pair, représente : la dette résultante de la guerre de 1914-1918 (£1.032 millions) et la dette contractée en vertu des "National Loan Acts" 1939-41, qui s'élève à : 31.III.1942 : 109,9 ; 31.III.1943 : 262,4 ; 31.III.1944 : 256,6 millions.

Service de la dette : intérêts : non compris les intérêts à la charge des Départements de la Défense nationale (1939/40 : 40,5 ; 1940/41 : 20,7 ; 1941/42 et 1942/43 : 20,8 ; 1943/44 : 20,4 ; 1944/45 : 19,7). Amortissement : seulement les sommes prélevées dans ce but sur les recettes. La totalité des sommes affectées à l'amortissement s'élève à : 1939/40 : 38,9 ; 1940/41 : 251,5 ; 1941/42 : 77,6.

Debt : excluding bonds held by the Government. Against the debt the Government has balances with banks.

Foreign debt shown at legal parity.

Royaume-Uni — United Kingdom (£)	31.III.1939 31.III.1940 31.III.1941 31.III.1942 31.III.1943 31.III.1944 31.III.1945	8 301 9 083 11 553 14 226 17 006 19 743 22 416	6 349 6 562 7 705 9 772 11 614 13 522 15 031	920 1 489 2 813 3 312 4 097 4 933 6 116	7 269 8 051 10 518 13 084 15 711 18 455 21 147	1 032 1 032 1 035 1 142 1 295 1 288 1 269	1939/40 1940/41 1941/42 1942/43 1943/44 1944/45 1945/46	222.9 213.0 257.2 310.8 364.7 414.9 465.0			7.1 17.0
--	---	--	--	---	--	---	---	---	--	--	-------------

Debt : aggregate liabilities of the State, not including bonds held by National Debt Commissioners, but not yet cancelled. Since 1942, funded debt includes Tax Reserve Certificates introduced in December 1941 (£191,5 million on 31.III.1942, £443,1 million on 31.III.1943, £561,7 million on 31.III.1944). The figure relating to the funded domestic debt in 1945, computed provisionally, does not include some capital liabilities in respect of sums borrowed under various acts, which on 31.III.1944 amounted to £148,3 million.

Foreign debt, shown at par, represents : debt arising out of the war of 1914-1918 (£1,032 million) and sums borrowed under the National Loan Acts 1939-41 amounting to : 31.III.1942 : 109,9 ; 31.III.1943 : 262,4 ; 31.III.1944 : 256,6 millions.

Debt service : interest : not including interest charged to Defence Departments (1939/40 : 40,5 ; 1940/41 : 20,7 ; 1941/42 and 1942/43 : 20,8 ; 1943/44 : 20,4 ; 1944/45 : 19,7). Redemption represents only appropriations from revenue. Total sum applied to debt redemption amounted to : 1939/40 : 38,9 ; 1940/41 : 251,5 ; 1941/42 : 77,6.

Tableau 107 (suite). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).

Table 107 (continued). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en *italique* représentent des prévisions.
L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in *italics* represent estimates.
An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

Pays Country	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette Debt service			
			Consolidée Funded	Floottante Floating	Total Total			Intérêts Interest	Amortissement Redemption	Intér. Domest. Extér. Foreign	Intér. Extér. Domestic Foreign
Unité monétaire Unit of Currency											
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Roumanie — Roumania (Leu)	31.III.1940 31.III.1941* 31.III.1942* 31.III.1943* 31.III.1944*	.	38 013 34 991 40 261 57 560 57 977	.	.	63 331 63 157 54 437 45 634 45 315	1940/41 1941/42 1942/43	.	.	.	.

La diminution de la *dette extérieure* est due à la « nationalisation » de titres d'emprunts extérieurs.

Service de la dette : à partir de 1934/35, l'amortissement de la dette extérieure a été totalement suspendu et les paiements au titre des intérêts ont été effectués sur la base de taux réduits fixés par des accords. Ces paiements ont été suspendus à partir d'avril 1941.

Suède — Sweden (Krona)	30.VI.1940 30.VI.1941 30.VI.1942 30.VI.1943 30.VI.1944 30.IV.1945	3 625 5 170 6 927 8 732 9 774 10 919	2 906 4 112 5 473 6 596 7 310 8 350	719 1 058 1 454 2 136 2 464 2 569	3 625 5 170 6 927 8 732 9 774 10 919	— — — — — —	1940/41 1941/42 1942/43 1943/44 1944/45	145.5 185.2 220.0 265.9 296.6	13.3 519.4
---------------------------	--	---	--	--	---	----------------------------	---	---	---------------

« *Dette intérieure* » : y compris également les obligations payables en monnaies étrangères (calculées au pair). L'*amortissement* est effectué par le Fonds d'amortissement de la dette nationale. Les chiffres y relatifs donnés ci-dessus comprennent des conversions.

The decrease of the *foreign debt* is due to the "nationalisation" of bonds of foreign loans.

Debt service : as from 1934/35, redemption of foreign debt has been completely suspended and interest payments have been effected at reduced rates fixed by agreements. These payments have been suspended since April 1941.

Suisse — Switzerland (Franc)	A. 31.XII.1939 31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943 31.XII.1944	3 101 4 084 5 155 6 045 7 326 8 795	2 238 2 963 3 698 4 154 5 382 6 700	863 1 121 1 457 1 891 1 944 8 795	3 101 4 084 5 155 6 045 7 326 8 795	— — — — — —	A. 1940 1941 1942 1943 1944 1945	119.1 138.5 168.9 181.1 226.8 272.2	— — — — — —
B. 31.XII.1939 31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943 31.XII.1944	3 253 3 225 3 245 3 282 3 294 3 339	2 691 2 897 2 889 2 976 2 932 2 973	562 328 356 306 362 366	3 253 3 225 3 245 3 282 3 294 3 339	— — — — — —	B. 1940 1941 1942 1943 1944	106.2 106.0 104.8 104.4 103.8	— — — — —	6.5 6.8 7.0 7.3 7.6

A : *Dette de la Confédération* ; la dette flottante représente le total des dettes envers des administrations, des fonds spéciaux et des organismes économiques et financiers, après déduction des actifs que constituent les placements des fonds spéciaux.

A : *Debt of the Confederation* ; the floating debt represents the total of the debts to various administrations, certain special funds and economic and financial organs, after deducting assets consisting of investments of special funds.

B : *Dette des chemins de fer fédéraux*.

B : *Debt of the Federal Railways*.

Le total général de la dette (Confédération plus Chemins de fer), après élimination des doubles emplois, s'élève à :

The aggregate debt (Confederation plus Federal Railways), after elimination of duplication, amounted to :

1939 : 5 929 ; 1940 : 6 911 ; 1941 : 8 117 ; 1942 : 9 067 ; 1943 : 10 370 ; 1944 : 11 878.

Tchécoslovaquie — Czechoslovakia (Koruna)	31.XII.1937 31.XII.1938*	46 005 52 950	30 198 30 583	8 643 12 949	38 841 43 532	7 164 9 418	1938	1 444.1 9 418	118.3	240.3	28.6
---	-----------------------------	------------------	------------------	-----------------	------------------	----------------	------	------------------	-------	-------	------

La partie de la dette intérieure de la Tchécoslovaquie, « reprise » par la Hongrie conformément à l'« accord » conclu le 21 mai 1940 entre l'Allemagne et la Hongrie, s'élevait à 1.679 millions de kr.

The portion of the domestic debt of Czechoslovakia "taken over" by Hungary under the "agreement" between Germany and Hungary of 21.V.1940, amounted to 1,679 million kr.

Un « accord » semblable, conclu le 13 avril 1940 avec la « Slovaquie », stipulait que celle-ci « reprendrait » les titres de la dette tchécoslovaque se trouvant sur son territoire. Les charges qui lui incombaient de ce fait ne devaient pas être inférieures à 1.850 millions de kr.

A similar "agreement" of 13.IV.1940 with "Slovakia" provided that the latter should "take over" bonds of the Czechoslovak debt domiciled therein. The charges resulting from this transfer were not to be less than 1,850 million kr.

« Slovaquie » — Slovakia (Koruna)	31.XII.1940 31.XII.1941 31.XII.1942 31.XII.1943	2 644 3 152 4 489 5 270	.	.	3 152 4 489 5 270	— — —	1941 1942 1943 1944	152.3 203.6 238.1 272.9
-----------------------------------	--	----------------------------------	---	---	-------------------------	-------------	------------------------------	----------------------------------

La *dette flottante* comprend la dette envers la Banque nationale pour la reprise de billets d'Etat (XII.1943 : 453).

Floating debt includes debt to the National Bank in respect of State notes taken over (XII.1943 : 453).

Tableau 107 (*fin*). Finances publiques. Dette publique et service de la dette (en millions).Table 107 (*concluded*). Public Finance. Public Debt and Debt Service (000,000's).

Note. — Les chiffres en *italique* représentent des prévisions.
L'astérisque * signifie situation probable de la dette ou chiffres provisoires du service de la dette.

Note. — Figures in *italics* represent estimates.

An asterisk * indicates probable debt situation or provisional figures of debt service.

Pays Country	Date	Dette totale Total debt	Dette intérieure Domestic debt			Dette extérieure Foreign debt	Année financière Financial year	Service de la dette Debt service			
			Consolidée Funded	Floottante Floating	Total Total			Intérêts Interest	Amortissement Redemption	Intér. Domest. Extér. Foreign	Intér. Domest. Extér. Foreign
Unité monétaire Unit of Currency											
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l
Turquie — <i>Turkey</i> (£.T.)	31.V.1939 31.V.1940 31.V.1941 31.V.1942 31.V.1943 22.IV.1944	619 842 1 066 1 314 1 393 1 480	182 182 178 194 229 265	213 326 542 762 801 819	395 508 720 956 1 030 1 084	224 334 346 358 363 396	1939/40 1940/41* 1941/42* 1942/43 1943/44 1944/45			53.0 71.3 65.8 100.6 121.8 111.4	

Depuis 1930/31, les arrérages du service de la dette n'ont été que partiellement transférés. Depuis avril 1933, l'annuité du service de la dette a été réduite.

Since 1930/31, only partial payments of debt service in arrears have been transferred. As from April 1933, the debt service annuity has been reduced.

U.R.S.S. — <i>U.S.S.R.</i> (Rouble)	31.XII.1933 31.XII.1934 31.XII.1935 31.XII.1936	13 956	.	1934 1935 1936 1937 1940 1941	1 702.1 1 815.0 2 701.5 2 579.0 2 785.0 3 350.0
---	--	---	---	---	---	--------	---	--	--

La dette intérieure ne comprend pas les intérêts et primes non réclamés, s'élevant en 1933 à 413,3 millions.

La dette extérieure émise avant 1914 n'a pas encore fait l'objet d'un règlement.

Domestic debt does not include unclaimed interest and premiums, amounting in 1933 to 413.3 millions.

Foreign debt issued before 1914 is not yet settled.

Yugoslavie — <i>Yugoslavia</i> (Dinar)	31.III.1938 31.III.1939	23 500 24 620	6 200 10 420	3 100 2 200	9 300 12 620	14 200 12 000	1938/39 1939/40		1 015.0 1 144.5
--	----------------------------	------------------	-----------------	----------------	-----------------	------------------	--------------------	--	--------------------

Dette et service de la dette : voir éditions précédentes de l'Annuaire.

Aux termes d'un « accord » relatif aux avoirs et aux dettes de la Yougoslavie, conclu le 22 juillet 1942, la dette intérieure yougoslave (30.533 millions de dinars) et la partie de la dette extérieure qui se trouvait, le 15 avril 1941, en possession de créanciers domiciliés en Yougoslavie ou sur le territoire des signataires de l'accord, avaient été « réparties » de la manière suivante : Allemagne, « Protectorat », « Alsace-Lorraine », « Luxembourg » : 5 % ; Italie, Albanie, « Monténégro » : 8 % ; Hongrie : 8 % ; Bulgarie : 8 % ; « Croatie » : 42 % ; « Serbie » : 29 %.

« Croatie » : la dette était indiquée comme s'élevant, à fin 1943, à 35.992 millions de kunas.

Debt and debt service : see previous issues of the Year-Book.

Under the provisions of an “agreement” relating to Yugoslav assets and debts, concluded on July 22nd, 1942, the Yugoslav domestic debt (30,533 million dinars) and that part of the foreign debt which, on April 15th, 1941, was in possession of creditors domiciled in Yugoslavia or in the territories of the signatories of the agreement had been “apportioned” as follows : Germany, “Protectorate”, “Alsace-Lorraine”, “Luxemburg” : 5 % ; Italy, Albania, “Montenegro” : 8 % ; Hungary : 8 % ; Bulgaria : 8 % ; “Croatia” : 42 % ; “Serbia” : 29 %.

“Croatia” : the debt was stated to amount, at the end of 1943, to 35,992 million kunas.

Océanie — OCEANIA.

Australie — <i>Australia</i> (£)	30.VI.1940 30.VI.1941 30.VI.1942 30.VI.1943 30.VI.1944	1 341.1 1 426.3 1 628.8 2 005.7 2 366.9	705.3 767.0 894.4 1 091.5 1 350.3	45.5 57.9 138.6 319.9 440.6	750.8 824.9 1 033.0 1 411.4 1 790.9	590.3 601.4 595.8 594.3 576.0	1940/41 1941/42 1942/43 1943/44 1944/45	29.1 33.4 42.0 50.6 19.6	20.9 20.2 19.8 19.6 18.5	11.6 13.6 16.0 18.5
--	--	---	---	---	---	---	---	--------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------

Dette : y compris les dettes des Etats prises en charge par le Commonwealth. Dette extérieure calculée à la parité monétaire.

Amortissement : paiements sur le « Fonds consolidé de revenus » au Fonds d'amortissement de la dette nationale, effectués par le Commonwealth et les Etats ; non compris les remboursements effectués par le « Fonds d'emprunt » au moyen de nouveaux emprunts.

Debt : including debt of the States taken over by the Commonwealth. Foreign debt shown at legal parity.

Redemption : payments from Consolidated Revenue Fund by Commonwealth and State Governments to National Debt Sinking Fund, not including repayments from Loan Fund effected out of new loans.

Nouvelle-Zélande — <i>New Zealand</i> (£)	31.III.1940 31.III.1941 31.III.1942 31.III.1943 31.III.1944	322.9 349.4 385.4 463.8 526.7	138.8 159.5 191.8 248.7 311.1	25.4 30.7 39.0 56.0 55.6	164.2 190.2 230.8 304.7 366.7	158.7 159.2 154.6 159.1 160.0	1940/41 1941/42 1942/43 1943/44 1944/45	8.2 8.7 9.7 12.4 14.9	3.8 2.3 2.6 3.2 3.7
---	---	---	---	--------------------------------------	---	---	---	-----------------------------------	---------------------------------

Dette extérieure calculée à la parité monétaire.

Service de la dette : service effectué par le « Fonds consolidé de revenus » seulement.

Foreign debt shown at legal parity.

Debt service : from Consolidated Revenue Fund only.